

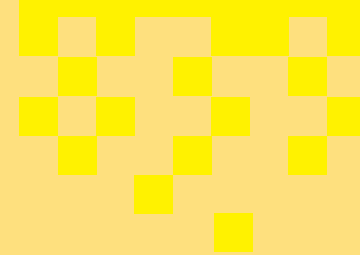
# هفته

سال اول - شماره ۴۳ - جمعه ۱۴ فروردین ۱۳۸۸ - ۱ آوریل ۲۰۰۹

خواننده ارکستر ملی ایران با "شیراز" در مونترال  
گفت وگویی اختصاصی هفته با علیرضا قربانی



هفته  
به مرخصی می رود  
شماره بعد  
جمعه ۱۷ آوریل ۲۰۰۹  
منتشر می شود!



◀ ایران  
چرا احمدی نژاد به  
استادیوم رفت؟

◀ مونترال  
گزارشی از جشن نوروزی  
مرکز اسلامی ایرانیان  
مونترال

◀ صفحه سبز  
یک سبد سبزی از مزرعه و  
گامی برای حفظ  
محیط زیست

تلويزيون سامسونگ ۷۹۹ دلار  
 Samsung 40"  
 LA40A450  
 720p LCD HDTV  
 Regular Price: \$999  
 Our Price: \$799

# آديو ويدئو بک

تلويزيون پاناسونیک ۹۹۹ دلار  
 Panasonic Viera  
 TC-37LZ85  
 1080p LCD HDTV  
 Regular Price: \$1,199  
 Our Price: \$999



سیستم صوتی  
 Yamaha  
 RX-V363  
 5.1-Channel  
 Home Theater Receiver (Black)  
 Regular Price: \$899  
 Our Price: \$699



نصب حرفه‌ای بر اساس نیاز شما  
 با مشاور متخصص فارسی زبان در خدمت شما

Tel: (450) 691-8801  
 Fax: (450) 691-4086  
 46, boul. St-Jean-Baptiste  
 Châteauguay, QC J6K 3A4



حراج حراج حراج  
 تلويزيون و  
 دستگاه های صوتی  
 آخرین فرصت: تعداد  
 دستگاه های حراج شده  
 محدود است

MSX DCM SONY YAMAHA Panasonic SAMSUNG Paradigm

ALL KINDS OF CARS FOR ALL KINDS OF BUDGETS



# AUTO HIGHLANDER

با مدیریت ایرانی



**\$6,600**  
 Hyundai  
 Accent 2004  
 Financing available



Version: GS  
 Kilometer: 16,168 Km  
 Traction: Traction Avant  
 Color: Gray  
 Doors: 2  
 Transmission: Automatic

**\$5,700**  
 Chevrolet  
 Venture 2005  
 Financing available



Version  
 Kilometer: 76,280 Km  
 Traction: Traction Avant  
 Color: Dark Blue  
 Doors: 5  
 Transmission: Automatic

**\$9,200**  
 Honda  
 Odyssey 2003  
 Financing available



Version: LX  
 Kilometer: 123,300 Km  
 Traction: Traction Avant  
 Color: Silver  
 Doors: 5  
 Transmission: Automatic

**\$6,200**  
 Volvo  
 CS70 2000  
 Financing available



Version:  
 Kilometer: 177,650 Km  
 Traction: Traction avant  
 Color: Taupe  
 Doors: 4  
 Transmission: Automatic

• All cars with safety inspection  
 • All cars are detailed (shampooing & wax)  
 • All cars carry 6 months powertrain Warranty (PAP)

**AUTO HIGHLANDER**

Check Our Large Inventory at:

**www.autohighlander.com**

Tel : 450.465.0886 MTL 514.990.2500

Fax : 450.465.9512

1080 Victoria, Lemoyne (LONGUEUIL) (Montérégie) J4R 1P7



## هفته به مرخصی می رود شماره بعد جمعه ۱۷ آوریل ۲۰۰۹ منتشر می شود

در این شماره:

- صفحه ۴ سخن هفته: مبتکران نوروز دروغ بزرگترین دشمن می شمارند / سردبیر
- صفحه ۵ اخبار کانادا و کبک
- صفحه ۸ اخبار مونترال ایرانی
- صفحه ۱۳ چرا احمدی نژاد به "آزادی" رفت؟ / مسعود باستانی / تهران
- صفحه ۱۵ خواننده ارکستر ملی ایران با "شیراز" در مونترال / احسان دانشیار
- صفحه ۱۷ گفت وگویی اختصاصی هفته با علیرضا قربانی، خواننده ارکستر ملی ایران / خسرو شمیرانی
- صفحه ۱۹ گزارشی از جشن نوروزی مرکز اسلامی ایرانیان مونترال / لیلی خاقانی
- صفحه ۲۰ صفحه ادبی: چهار داستان کوتاه / احسان دانشیار
- صفحه ۲۱ مدیریت مغز: کمال طلب باشید / بخش ۱۷ / فرحناز حیدرپور
- صفحه ۲۲ صفحه فناوری: یک پیروزی دیگر برای ویکی پدیا / مصطفی مدیر روستا
- صفحه ۲۳ صفحه سبز: یک سبد سبزی از مزرعه و گامی برای حفظ محیط زیست / نگار قدیمی
- صفحه ۲۴ آری ... بی نوا فوتبال ما! / پیمان سلیمی
- صفحه ۲۹ شناسنامه و فهرست انگلیسی و فرانسه



Financière

Money Wise  
Financial

## ارسال ارز به ایران و سایر نقاط جهان

514-485-6000

با امکان صدور Money Order امریکایی و کانادایی

6520 St. Jaques  
1405 de Maisonneuve O  
5774 Sherbrooke W



دکتر شریف نائینی

جراح دندان پزشک

514-731-1443

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳  
DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges  
Suite 308  
Metro: CDN

## رادیو چکاوک

را هر یکشنبه شب از ساعت ۹ تا ۱۰

برروی موج AM ردیف ۱۲۸۰ بشنوید

www.chacavac.com

دفتر حقوقی علی غلامپور  
وکیل دادگستری، بویژه در زمینه های

حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی  
و مهاجرت از طریق سرمایه گذاری  
در خدمت هموطنان گرامی است

Tel: (514) 395-0522

Fax: (514) 395-0524

180 Boul. Rene-Levesque Est, Bureau 109, Montreal, QC H2X 1N6

aligholampour@lawyer.com

صورت آواز مرغ است آن کلام  
غافل است از حال مرغان مرد خام

چکاوک هفته

سال یکم - شماره‌ی ۴۳

جمعه ۱۴ فروردین ۱۳۸۸

۳ آوریل ۲۰۰۹

ناشر: مجله هفته

ویراستاران: لیلی خاقانی و یوسف امیری

سردبیر: خسرو شمیرانی

مدیر هنری و طراح جلد: به روز زمانی

صفحه‌آرایی: BehGraphics.com

عکاس: رضا بلادی

عکس روی جلد: عکاسی فتوشاپ

◀ گروه نویسندگان:

یوسف امیری، مسعود باستانی، محمد جباری حق،

پاشا جوادی، پیمان سلیمی، سلمان شاکری فرد،

علی شریفیان، حمیده غیاثوند، تینا فرشاد گوهر،

نگار قدیمی و مصطفی مدیرروستا

◀ با سپاس ویژه از همکاران این شماره:

احسان دانشیار، فرحناز حیدرپور و طاهره متبسم

● هفته از همه‌ی علاقه‌مندان دعوت به

همکاری می‌کند.

● برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

● هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.

● نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

● استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز

به کسب اجازه دارد.

● درباره‌ی مضمون آگهی‌های منتشر شده هیچ گونه

مسئولیتی متوجه هفته نیست.

TD Canada Trust  
Chacavac Cultural Centre  
Transit #: 0515  
Account #: 5209119

6960 Sherbrooke W suite 15  
Montreal QC H4B 1R2  
(514)787-8848  
info@hafteh.info  
editor@hafteh.info  
ad@hafteh.info

ISSN 1918-4379 HafteH

«هفته» به مرخصی می‌رود

تعطیلات نوروزی «هفته» با  
دیرکرد، از امروز آغاز می‌شود. به این ترتیب  
جمعه‌ی آینده «هفته» منتشر  
نمی‌شود و دوباره در روز ۲۸ فروردین ۱۳۸۸  
برابر با ۱۷ آوریل ۲۰۰۹ در مراکز پخش در  
دسترس خواهد بود.

## نوروز دشمن طبیعی دروغ و دورویی

با پشت سر گذاشتن ۱۳ روز اول سال جشن‌های نوروزی به پایان رسیده‌اند. هیچ کس به دقت نمی‌داند نوروز از چه زمانی به جشنی همگانی تبدیل شده است اما همه شنیده و یا خوانده ایم که هزاران سال پیش نیاکان ما انسانهای سرخوشی بودند و سال‌های زندگی‌شان پر جشن بوده و نوروز یکی از بزرگترین جشن‌ها شان بوده. به روایتی می‌گویند مادران و پدران ما تا ۷۰ روز از سال را به جشن می‌گذرانده‌اند. در عین حال گفته می‌شود که آنها دروغ را بزرگترین دشمن خود می‌پنداشته‌اند و پندار ناروا را نیز و کرده نالحق را همچنین.

آیا هرگز از خود سوال کرده ایم که پیوند میان شادکامی و پایبندی به حقیقت چیست؟ یا اگر از زاویه مقابل نگاه کنیم، آیا می‌توان دروغ گفت و شادکام بود؟

فراتر اینکه، آیا می‌توان نوروز و سیزده بدر را به دروغ و دورویی آمیخت و همچنان پیوند آن را با آنچه نیاکان ما نوروز می‌نامیدند محفوظ دانست؟

راستی وقتی مراسمی برگزار می‌شود که هدف پیدا و پنهان آن یارکشی، سیاست بازی، ایجاد جدایی، به رخ کشیدن "من"، سرکوب "تو" و نالحق کردن حق "دیگری" است، چه ربطی به رسم‌های نوروز، از چهارشنبه سوری تا سیزده بدر دارد؟ چرا باید همه چیز حتی مقدس‌ترین هامان به دورنگی و ریا آلوده شود؟ به حال کدامیک باید گریست: خود یا آن مقدس‌ترین‌ها؟ خود یا حقیقت؟

البته خدا را شکر که در شهر "من" چنین نیست و اگر باشد در خانه "من" نیست و اگر در خانه هم چیزی باشد به "من" ربطی ندارد و آن دیگری است. آیا اینچنین است؟

امیدوارم وقتی که سال جدید پایان یافت نسبت به سال پیش کمتر دروغ گفته باشم، کمتر ناروا اندیشیده و به نالحق عمل کرده باشم. باشد تا نوروز آینده کمتر ابزار سیاست زدگی و دورویی و بیشتر نماد تحول درونی خود باشد. که در این صورت روزهای جشن مان رو به فزونی خواهد بود.

# اخبار کانادا و کبک



■ علی شریفیان

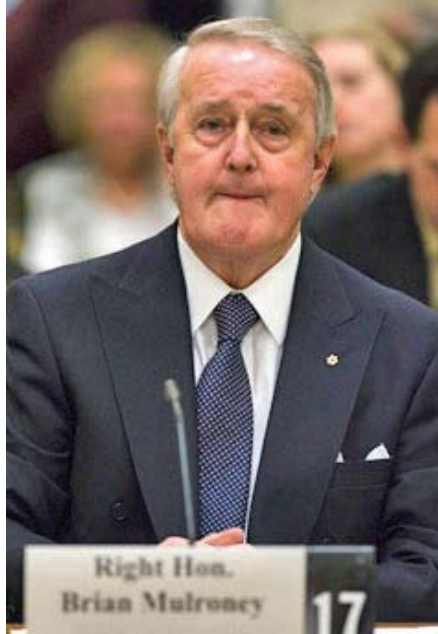
## ابهام در مورد عضویت «مالرونی» در حزب محافظه‌کار

گفته: «من تایید می‌کنم که برایان مالرونی دیگر عضو حزب محافظه‌کار نیست.» وی افزوده است که نخست وزیر اسبق دولت فدرال دو ماه پیش با رهبران حزب محافظه‌کار تماس گرفته و خواسته است نام او را از دفتر اعضای حزب محافظه‌کار حذف کنند.

ناظران سیاسی بر این باورند که به دنبال آن که مالرونی نتوانست از طریق استفن هارپر جلسه‌ها و بررسی کمیته‌ی ویژه‌ی مجلس اتهامات خود مبنی بر گرفتن رشوه از کارل مایز شرایبر را متوقف کند، دست به این اقدام زده است.

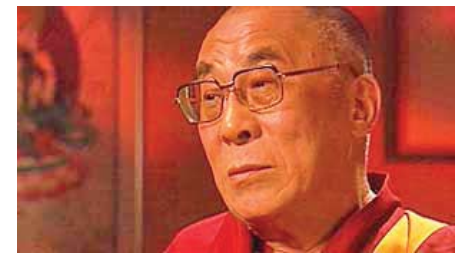
هارپر از وزیران عضو کابینه‌اش خواسته است که از تماس با مالرونی خودداری کنند. مالرونی در سال ۲۰۰۷ در برابر کمیته‌ی ویژه‌ی مجلس گفته بود: «تا زمانی که زنده هستم و نفس می‌کشم عضو حزب محافظه‌کار خواهم بود.» و هارپر بارها در گذشته از برایان مالرونی تعریف کرده و او را استاد خود و یکی از بهترین نخست وزیران کانادا خوانده بود. هارپر به ویژه مالرونی را مورد ستایش قرار داده که توانسته است همراه با رونالد ریگان رئیس‌جمهور درگذشته‌ی آمریکا، اتحاد جماهیر شوروی را از هم فرو بپاشند و اردوی کمونیسم را در هم بشکنند. مالرونی در ترکیب احزاب آلیانس، فرم و حزب محافظه‌کاران پیشرو و تشکیل حزب محافظه‌کار کنونی در سال ۲۰۰۳ نقشی کلیدی داشته است. پس از آن که هارپر دستور داد که کمیته‌ی ویژه‌ی امور اخلاقی مجلس به اتهام مالرونی مبنی بر گرفتن ۲۵۰ هزار دلار رشوه رسیدگی کند روابط هارپر و مالرونی تیره شده است.

این کمیته اخیراً جلسه‌های خود را برای روشن شدن این اتهامات از سر گرفته است.



چند مقام عالی‌رتبه‌ی حزب محافظه‌کار روز سه‌شنبه صبح در اتاوا از چند خبرنگار دعوت کردند که در یک جلسه‌ی ویژه‌ی مطبوعاتی با شرکت این خبرنگاران دست‌چین شده اعلام کند که برایان مالرونی کارت عضویت خود در حزب محافظه‌کار را پاره کرده است. یک منبع موثق که از اعضای حزب محافظه‌کار است

## حضور «دالایی لاما» در گردهمایی صلح جهانی در کانادا



ویکتور چان (Victor Chan) یکی از بنیادگذاران «مرکز صلح و آموزش دالایی لاما»ی ونکوور در گفت‌وگویی با سی.بی.سی اعلام کرد در ماه سپتامبر گردهمایی بزرگ جهانی در این مرکز برگزار خواهد شد. بنا به گفته‌ی ویکتور چان این همایش بزرگ بین ۲۶ تا ۲۹ سپتامبر ۲۰۰۹ برگزار می‌شود و از فعالان مشهور صلح و چند برنده‌ی جایزه‌ی صلح نوبل دعوت شده که در آن شرکت کنند. قرار است «دالایی لاما» رهبر تبعیدی بوداییان تبت همراه با اسقف «دزدموند توتو» ( ) هم در این گردهمایی حضور یافته و سخنرانی‌هایی ایراد کنند. دالایی لاما ۷۴ ساله هم اکنون در هند در تبعید زندگی می‌کند.

<p><b>CanPars Immigration Services</b></p> <p></p> <p><b>مهاجرت</b></p> <p>از طریق نیروی متخصص، خویشاوندی و سرمایه‌گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)</p>	<p></p> <p><b>علی مختاری</b></p> <p>عضو رسمی CSIC (شماره پروانه ۰۸۴۷۷۴-M) عضو کانون وکلای دادگستری تهران (شماره پروانه ۷۳۴۱)</p>	<p><b>آیا در ایران مشکل حقوقی یا اداری دارید؟ ملک شما را تصاحب کرده‌اند؟ قربانی کلاهبرداری شده‌اید؟ از وضعیت خروج خود از مرزهای ایران بی‌اطلاعید؟</b></p> <p>.....</p> <p>هر گونه مشکل حقوقی یا اداری خود را در ایران با ما در میان بگذارید. تیم کنپارس در ایران با همکاری وکلای زبده به سرپرستی علی مختاری آماده حل مشکل شماست...</p>
<p>دفتر تهران: 8867-7108 &amp; 09 8820-7717 &amp; 18</p>	<p>دفتر مونتreal: (514) 651-4726 1980 Sherbrooke w, Suite900. Montreal, H3h1E8</p>	<p>info@parscanada.com www.parscanada.com</p>

## دادگاه فرجام‌خواهی پیکتون آغاز به کار کرد

روز دوشنبه رابرت ویلیام پیکتون ۵۹ ساله که در دسامبر ۲۰۰۷ به جرم قتل شش زن و نکووری به حبس ابد محکوم شد و اکنون در زندان به سر می‌برد در دادگاه فرجام‌خواهی بریتیش کلمبیا حضور یافت. در این دادگاه وکیل مدافع پیکتون خواستار بررسی دوباره پرونده‌ی موکل خود و تجدید نظر در رای صادر شده در ماه دسامبر ۲۰۰۷ است و دادستان این پرونده هم خواستار ادامه‌ی محاکمه‌ی وی به اتهام قتل ۲۰ زن دیگری است که پیکتون متهم به کشتن آنها است. دادستان همچنین خواستار بررسی دقیق‌تر پرونده‌ی قتل شش زنی است که در ماه دسامبر ثابت شده که به دست پیکتون به قتل رسیده‌اند.

مقام‌های قضایی و کارشناسان امور جنایی بر این باورند که صدور رای این دادگاه ماه‌ها به طول خواهد انجامید و اگر دادستان دادگاه بتواند دادگاه را متقاعد کند که هر ۲۶ مورد اتهام قتل پیکتون رسیدگی شود این پرونده ممکن است به دادگاه عالی بریتیش کلمبیا ارجاع شود و در صورتی که چنین شود محاکمه‌ی رابرت ویلیام پیکتون باز هم طولانی‌تر خواهد شد. پیکتون در حبسی که اکنون می‌گذراند تا ۲۵ سال نمی‌تواند تقاضای عفو کند.

## اعلام برندگان جایزه‌های «جونو»



هفته‌ی گذشته جایزه‌های یازدهمین دوره‌ی جایزه‌ی موسیقی مشهور کانادا یعنی جایزه‌ی «جونو» (Juno) در مراسمی در ۳۲ رشته به بهترین‌های موسیقی کانادا اهداء شد. این مراسم در چند قسمت برگزار شد: یک قسمت آن را سی.تی.وی به طور مستقیم پخش کرد. گروه نیکل‌بک (Nickelback) توانست جایزه‌ی پرارزش جونو را به عنوان بهترین گروه پاپ سال به دست آورد. نامزدهای این جایزه در بیشتر رشته‌ها بر اساس فروش آثارشان برای گزینش نهایی و گرفتن این جایزه انتخاب می‌شوند. در مرحله‌ی نهایی، داوران برنده‌ی هر رشته از این ۳۲ رشته را برای گرفتن جایزه برمی‌گزینند. برایان آدامز، خواننده‌ی مشهور کانادایی، یکی از داوران این دوره از جایزه‌ی جونو بود. دوره‌ی آینده پخش جایزه‌ی جونو قرار است سال آینده در



«ست جان» مرکز استان نیوفاندلند-لابرادور برگزار شود. دلاری خواهد بود که در لایحه‌ی بودجه‌ی دولت فدرال پیش‌بینی شده است.

## پلیس کبک اجازه یافت از تی‌زر بیشتر استفاده کند

بنا به گزارش سی.بی.سی، فرماندهان پلیس سوار (آر.سی.ام.بی) کبک به ماموران خود اجازه دادند که در موارد لازم از تی‌زر بیشتر استفاده کنند. این در حالی است که پنج‌شنبه‌ی گذشته در گزارشی که ناظران عملیات آر.سی.ام.بی منتشر کردند، اعلام شد که در سال ۲۰۰۸ ماموران پلیس به میزان ۳۰ درصد کمتر از تی‌زر (TASER)، سلاح الکتریکی شوک دهنده) استفاده کرده‌اند. در این گزارش آمده در



مجموع در سال گذشته ماموران آر.سی.ام.بی ۱۱۰۶ بار از تی‌زر در عملیات خود استفاده کرده‌اند. در سال پیش از آن سال ۲۰۰۷ موارد استفاده از تی‌زر ۱۵۸۳ بار بوده است. پس از آن که در ۱۴ اکتبر ۲۰۰۷ در جریان دستگیری رابرت ژیکانسیکی نومهاجر لهستانی در فرودگاه بین‌المللی ونکوور استفاده از این سلاح الکتریکی سبب کشته شدن او شد، جنجال بزرگی به وجود آمد و خشم گروه زیادی از مردم کانادا و همین‌طور لهستان را برانگیخت.

## کوبین پیچ: «افزایش روزافزون بیکاری سریع‌تر از مقابله‌ی دولت با آن است»

«کوبین پیچ»، مقام مسئول بودجه‌ی مجلس، روز چهارشنبه‌ی هفته‌ی گذشته در برابر کمیته‌ی امور مالی مجلس در اتاوا حضور یافت و در سخنان خود خطاب به نمایندگان اعضای این کمیته توضیح داد که بیکاری در سطح کشور به طرز گسترده‌ای رو به افزایش است و این اتفاق سریع‌تر از اجرای طرح‌های مالی دولت می‌افتد. برنامه‌های که در آنها ۴۰ میلیارد دلار برای رونق اقتصادی در نظر گرفته شده است. در آخرین گزارش «کوبین پیچ» آمده است که رکود و بحران اقتصادی و به دنبال آن افزایش روزافزون بیکاری آن چنان سرعتی در سه ماهه‌ی اول سال داشته که بر تمام پیش‌بینی‌های جیم فلاهرتی، وزیر دارایی، و بودجه‌ای که او در ۲۷ ژانویه به مجلس ارائه کرد، خط بطلان کشیده است. پیچ خاطر نشان کرد که فلاهرتی پیش‌بینی کرده بود طرح‌های اقتصادی دولت برای مقابله با رکود و بحران اقتصادی و بیکاری‌های ناشی از آن دست کم در دو سال آینده از بیکار شدن ۱۹۰ هزار نفر جلوگیری می‌کند. این در حالی است که تنها در دو ماه اول سال جاری ۲۱۲ هزار کانادایی شغل خود را از دست داده‌اند. پیچ به کمیته‌ی امور مالی مجلس توضیح داد که بر حسب برآوردهای او در شش ماهه‌ی اول امسال شمار بیکاران دست کم به ۳۸۵ هزار نفر خواهد رسید.

پیچ در مورد کسری بودجه در دو سال آینده گفت که این کسری بودجه ۹ میلیارد دلار بیشتر از ۶۴ میلیارد





## کسری بودجه‌ی بی سابقه‌ی انتاریو

پنج‌شنبه‌ی گذشته «دوایت دانکن»، وزیر دارایی دولت لیبرال انتاریو، لایحه‌ی بودجه‌ی این استان را به مجلس عرضه کرد. کسری بودجه‌ی سال ۲۰۰۹ انتاریو به رقم کلان و بی سابقه‌ی ۱۴ میلیارد و ۱۰۰ میلیون دلار بالغ می‌شود. وزیر دارایی در لایحه‌ی بودجه‌ی خود که ۱۰۸ میلیارد دلار و ۹۰۰ میلیون دلار است مبلغ قابل توجهی برای مقابله با رکود و بحران اقتصادی در انتاریو در نظر گرفته است. در این بودجه - که از نظر مقدار کسری از زمان نخست‌وزیری باب ری به سال ۱۹۹۳-۱۹۹۲ باز هم بیشتر است - پیش‌بینی شده که وضعیت مالی امور اقتصادی انتاریو تا سال مالی ۲۰۱۶-۲۰۱۵ تراز نخواهد شد.

در دوره‌ای که باب ری رهبر ان.دی.پی در انتاریو در قدرت بود کسری بودجه به رکوردی رسید که تا آن زمان بی سابقه بود یعنی به مبلغ ۱۲ میلیارد و ۴۰۰ میلیون دلار.

رکورد اقتصادی در انتاریو تاکنون سبب بیکاری دهه‌ها هزار نفر در این استان و به ویژه در صنایع خودروسازی آن شده است. وزیر دارایی انتاریو در سخنرانی خود به هنگام عرضه‌ی بودجه به مجلس توضیح داد که بودجه‌ی قابل توجهی به ویژه برای ایجاد شغل و جلوگیری از بیکاری در نظر گرفته شده است. در این بودجه همچنین پیش‌بینی‌هایی شده است برای دادن بخشایش‌های مالیاتی به شرکت‌هایی که بر اثر بحران اقتصادی با مشکلات مالی روبرو هستند. همین طور به خانواده‌هایی که مجموع درآمدشان کمتر از ۱۶۰ هزار

دلار در سال است هم بخشودگی‌های مالیاتی‌ای تعلق می‌گیرد که در سال به هزار دلار خواهد رسید.

## یک نظرسنجی از سی.تی.وی مقایسه‌ی وضعیت اقتصادی کانادا و آمریکا

در مورد گذر از بحران اقتصادی، وضعیت اقتصادی کانادا را نسبت به آمریکا چگونه

مقایسه می‌کنید؟

بهبتر: ۵۰۸۶ نفر = ۶۶٪

بدتر: ۲۹۴ نفر = ۴٪

باید منتظر بود و دید: ۲۲۷۲ نفر = ۳۰٪

\* این نظرسنجی ارزش و اعتبار علمی ندارد.

## قاضی کانادایی به نماینده مجلس انگلیس اجازه‌ی ورود نداد

### ■ احسان دانشیار

یک قاضی دادگاه فدرال شکایت جورج گالووی از اداره‌ی مهاجرت کانادا را رد کرد و به این ترتیب صادر نشدن روادید (ویزا) برای این نماینده‌ی مجلس بریتانیا را تایید کرد. بنا به گزارش سی.بی.سی، بر اساس نظر قاضی «لوک مارتینیو»، ممانعت از ورود آقای گالووی به خاک کانادا قانونی است. اداره‌ی مهاجرت دولت مرکزی کانادا آقای گالووی را متهم به تبلیغ برای تروریست‌ها کرده است و برای جلوگیری از چهار برنامه‌ی سخنرانی از دادن روادید به وی خودداری کرد. سخنرانی وی که قرار بود ۳۰ مارچ ۲۰۰۹ برگزار شود نیز لغو شد. گزارش سی.بی.سی می‌افزاید: روز ۲۹ مارچ وکیلان این نماینده‌ی مجلس وست مینستر، در برابر یک قاضی فدرال درخواست ورود جورج گالووی

و اقامت چهار روزه‌ی وی در کانادا را مطرح کردند. طرفداران گالووی نیز در مرز ایالات متحده و کانادا تظاهراتی را برگزار کردند.

به گفته‌ی یکی از طرفداران گالووی، «نفر بعدی چه کسی خواهد بود؟ به نظر می‌رسد که تمامی حقوق شهروندی ما مورد هدف واقع شده است». به گفته‌ی وی این شروع ماجرا خواهد بود و اگر لازم باشد برای ورود گالووی به خاک کانادا هر اقدامی که لازم باشد انجام خواهد شد حتی شکایت به دادگاه عالی کانادا.



اما دولت فدرال معتقد است که گالووی در جنگ اخیر مبلغ ۳۵۰ هزار دلار به دولت حماس در غزه کمک مالی کرده است. دولت کانادا حماس را در دسته‌ی گروه‌های تروریستی قرار داده است و آن را محکوم کرده است. هفته‌ی گذشته جیسون کنی، وزیر مهاجرت کانادا، از گالووی به خاطر طرفداری از تروریسم انتقاد کرد. به نظر وی ممانعت از ورود گالووی ارتباطی به مسئله آزادی بیان و یا حقوق شهروندی ندارد بلکه مسئله اجرای صحیح قانون مهاجرت در کانادا است. گزارش سی.بی.سی در پایان تاکید کرده است که گالووی هیچ نوع سوپیشینه‌ای ندارد و هیچ وقت از ورود وی به هیچ کشور دیگری ممانعت نشده است. وی در هفته‌ی گذشته در دانشگاه کلمبیای نیویورک سخنرانی داشت. مسئله‌ی ورود وی به کانادا برای سخنرانی یکی از بحث‌های مهم روز است.

**رنگ‌کاری پیاو و مبلمان چوبی**  
با رنگ‌کاری حرفه‌ای و درجه یک، به مبلمان چوبی و قدیمی خود زندگی دوباره بدهید.  
ماندانا روشن 514-909-6264

**SALON Tati** سالن آرایش تاتی  
6659 Sherbrooke W/ Rosedale  
(514) 486-1655

**خانه زیبایی فریده**  
\* متخصص لیزر و الکترولیز برای از بین بردن موهای زائد  
\* Facial و درمان پوست  
\* مشاوره رایگان  
\* Facial رایگان با خرید ۷۵ دلار از گرم‌های درمانی  
Tel: (514) 626-8666 (514) 892-2030

**رستوران شپراز**  
برای کیتینگ جشنها و مراسم  
گوناگون در خدمت شما  
با مدیریت خدیجه سیاح  
5625 Sherbrooke W  
(514) 485-2929

# اخبار مونترال ایرانی

## تصحیح و پوزش

شماره ۴۲ "هفت" به تاریخ ۲۷ مارس ۲۰۰۹، که به پاسداشت یک عمر خدمت، به دکتر سید ضیالالدین شادمان اختصاص داده شده بود، دارای اشتباهی بود که باعث سرافکنندگی ما در برابر خانم سیما ابهری، همسر گرامی زنده یاد دکتر شادمان شد. نام کوچک خانم سیما ابهری در چند جای گزارش اشتباه عنوان شده بود. از این بابت از خانم سیما ابهری گرامی و خوانندگان عزیز پوزش می‌خواهیم.

## سیزده بدر پس فردا یکشنبه در پارک مونت رویال

یکشنبه ۵ آوریل ۲۰۰۹ برابر با ۱۶ فروردین ۱۳۸۸ جشن سیزده بدر به همت انجمن دوستداران زرتشت، کانون فرهنگی چکاوک و انجمن ادبی در پارک مونت رویال برگزار می‌شود. در اطلاعیه این جشن باستانی آمده است: "سیزده بدر جشن ملی ایرانیان و روز بیرون افکندن زشتی‌های درون ماست. روز به هم پیوستن و یکی شدن با طبیعت است. این برنامه محدود به سازمان‌های برگزارکننده نیست. ما به تمامی شهروندان و سازمان‌های اجتماعی و فرهنگی خیر مقدم می‌گوییم.

نوروز و سیزده بدر جشن به هم پیوستن و همگامی با

طبیعت است. با هم باشیم."

## نمایشگاه آثار حمیرا مرتضوی در نگارخانه‌ی ویکتوریا

پنج‌شنبه‌ی گذشته، ۲۶ مارس ۲۰۰۹، نمایشگاه جدیدترین آثار حمیرا مرتضوی در La Galerie du Victoria Hall گشوده شد. خانم حمیرا مرتضوی در دانشگاه کنکوردیا در رشته‌ی هنرهای زیبا فارغ التحصیل شده است و کلاس‌های آموزش نقاشی وی در طول سال دایر هستند. آثار او تا به حال در نمایشگاه‌های تک‌نفره و جمعی به نمایش گذاشته شده و مورد استقبال علاقه‌مندان قرار گرفته است.

### پروین زرساو - همیوپت

لیسانس از آکادمی همیوپتی انگلستان بدون هیچگونه عوارض جانبی از سرماخوردگی تا آسم و افسردگی را درمان کنید.

(514) 931-8274

### علی پاکنژاد

مشاور بیمه و سرمایه گذاری  
Dynamic Wealth Management  
RRSP - Mutual Fund - Life Insurance

(514) 296 - 9071

### بهروز آقا بابا خانی

وام مسکن با شرایط مناسب  
(514) 606 5626

Home Loans Canada

### طراحی وب سایت و راه اندازی شبکه

Dream media

خدمات کامپیوتری - هومن اخوان  
(514) 862-6642

www.ddreammedia.com info@ddreammedia.com

Maison de Voyages - House of Travel

آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی

(514) 842-8000 Ext. 296



Titulaire d'un permis du Québec farnaz@hot.ca www.hot.ca

1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

### هتل رستوران مکزیکی با مدیریت ایرانی

آخر هفته موسیقی زنده مکزیکی

گروه Mariachi  
Casademateo.com

Tel: (514) 286-9589

438 rue Saint-François-Xavier, Montreal H2Y 2T3

رادیو چکاوک و مجله هفته  
جایی مناسب برای معرفی کسب و کار شما

بهای آگهی‌ها از ۱۵ دلار در هفته

Tel: (514) 787-8848

### رضا نژاد

مشاور املاک تجاری و مسکونی

Office: 426-4545 Cell: 865-7146

2869 Boul. St. Charles - Kirkland



پیوند گزارش مفصل تری ارائه خواهد کرد.

## جشن چهارشنبه سوری انجمن دوستداران زرتشت

■ احسان دانشیار



این نمایشگاه مجموعه‌ای گل‌های است که گاه تا چند ده برابر بزرگنمایی شده‌اند. حمیرا مرتضوی درباره‌ی آن نوشته است: «من برای این سری از کارهایم عنوان «آغازی نو» را انتخاب کردم. به عنوان نقاش، از درپچه‌ی چشمان خود به دنبال شناخت هستم. می‌خواهم آنچه را دیده نمی‌شود در ورای آنچه عیان



است به نمایش بگذارم. وقتی که دوربین دید خود را به موضوع کارم نزدیک می‌کنم و آنها را از فاصله‌ای خیلی کم ترسیم می‌کنم با آنها درجه‌ای از آگاهی و پیوند را حس می‌کنم. می‌توانم آنها را حس کنم، لمس کنم، و در جستجوی «خود» حقیقی با موضوع نقاشی‌ام «یک» بشوم.»

این نمایشگاه در حالی که آثار ناتالی گوئر را نیز دربرمی‌گیرد، تا ۲۱ آوریل به روی علاقه‌مندان باز است.

نشانی و تلفن محل نمایشگاه

Sherbrooke West / Westmount / 4626

(514) 989 - 5226

## امروز نمایشگاه «سه‌گانه» در میک آغاز به کار می‌کند

این نمایشگاه سه هنرمند بنام و صاحب سبک ایرانی مقیم ایتالیا و کانادا استاد محسن وزیری مقدم، نقاش؛ پویان طباطبایی، عکاس؛ و محمود معراجی، نقاش، است و از امروز ۳ آوریل ۲۰۰۹ تا تاریخ ۱۷ ماه مه برای علاقه‌مندان گشوده خواهد بود. هفت...

از آن آقای دکتر بهروز شریف نائینی در مورد ارزشمندی پاسداشت جشن‌های ایرانی سخنرانی کردند. پس از آن جشن با پریدن از روی سه ظرف آتش - که در تالار آماده شد - ادامه یافت. در این جشن حضور جوانان و کودکان خردسال که برای مراسم آمده بودند، چشمگیر بود. کودکان با همیاری پدران و مادران خود از روی آتش می‌پریدند و مراسم را اجرا می‌کردند. بسیاری از این همشهریان خردسال ما برای نخستین بار بود که چهارشنبه سوری را تجربه می‌کردند. در کنار ورودی تالار نیز سفره‌ی هفت سین بسیار زیبایی چیده شده بود. همچنین در این مراسم، فروشگاه تیش دیجیتالی محصولات فرهنگی خود را عرضه کرد. «ظاهر یآوری» در نقش حاجی فیروز به کودکان شیرینی می‌داد و آنان را با چهره‌ای از آیین‌های باستانی ما آشنا می‌کرد. در این جشن اعضای یک گروه موسیقی محلی نیز قطعاتی از موسیقی جنوبی کشورمان را اجرا کردند. پس از آن مراسم با رقص و پایکوبی تا پاسی از شب ادامه یافت. طبق گزارش برگزارکنندگان بیش از ۶۰۰ نفر در این مراسم شرکت کردند.



روز سه‌شنبه ۱۷ مارس ۲۰۰۹ جشن چهارشنبه سوری را «انجمن دوستداران زرتشت» با همکاری «کانون فرهنگی چکاوک» و «انجمن ادبی مونترال» در سالن

## جشن چهارشنبه سوری مدرسه دهخدا



در روز ۲۷ اسفند، آخرین سه‌شنبه‌ی ۱۳۸۷ صدها ایرانی مونترالی از سه جشن اعلام شده چهارشنبه سوری، جشن مدرسه‌ی دهخدا را برگزار کردند و غروب این روز به سوی community centre در تقاطع خیابان کوت سن لوک و واکلی (Cote St. Luc & Walkley) روانه شدند

جمعیت خانواده‌ها و کودکان آنها که آمده بودند تا از روی آتش بپرند به مرور گرد آمده و بر اساس برخی تخمینها به بالای ۵۰۰ نفر بالغ شدند. گرچه سالن پذیرایی فقط برای پذیرش یک بخش از میهمانها فضا داشت اما در بیرون در سه منقل آتشی با تکه‌های چوب راه انداخته شده بود. ورود برای همه رایگان بود و در درون سالن پیتزا و آتش رشته و باقلاوا به فروش می‌رسید. دی‌جی نیز آهنگ‌های شادی پخش می‌کرد و فضای سالن را نوروزی ترمی کرد. بچه‌ها و بزرگ‌ترها با آهنگ‌های شاد می‌رقصیدند و شادی می‌کردند

گرچه برخی حضاران انتقاداتی به برنامه داشتند اما بی هیچ توضیحی پیدا بود که دست اندرکاران و اعضای هیئت مدیره دهخدا، برای سازمان دهی آن شب زحمت فراوان کشیده بودند.



پذیرایی «پالاس» در لاوال برگزار کردند. مراسم با سرود «ای ایران» و با یک دقیقه سکوت برای احترام به زنده‌یاد دکتر سید ضیاءالدین شادمان شروع شد. پس

که نشان از سلیقه‌ی به کار رفته در چیدن آن داشت، جلوه‌ی بسیار زیبایی به این سفره بخشیده بود. این جشن در حالی برگزار می‌شد که هنوز کارهای یاسمن عامری در پرواز رویایی خویش زینت‌بخش دیوارهای این مرکز بود. خانم فریبا افضلی افسانه‌ای از ایران قدیم را در حالی که لباس سنتی نقالان قدیم ایران را بر تن داشت به دو زبان فارسی و انگلیسی بازگو کرد. با تلاش دست‌اندرکاران این مرکز فرهنگی به ویژه خانم نیلوفر صدر، از میهمانان با پذیرایی مطبوعی شامل شام، دسرهای متنوع، میوه و نوشیدنی‌های گرم و سرد استقبال شد.

## جشن تولد زرتشت برگزار شد

### ■ میترا روشن

عصر شنبه ۲۸ مارس ۲۰۰۹ به مناسبت زادروز فیلسوف و پیامبر ایران باستان، زرتشت، گردهمایی‌ای برگزار



از مولانای بلخی)، رضا اساسی (موسیقی سنتی ایرانی با تار قفقازی) که هر یک جداگانه قطعه‌هایی را اجرا کردند. در بخش بعدی یکی از عضوهای انجمن ادبی «نویا نیستان» (انجمن افغان‌های منطقه‌ی کرانه‌ی جنوبی یا South Shore) به نام باراک سخنرانی کرد. وی که از دوستان دکتر شادمان بود ابتدا شعری سروده‌ی یکی از شاعران افغانستان در وصف حال حاضران خواند. سپس درباره‌ی نوروز و جشن‌های مربوط به آن در افغانستان صحبت کرد از جمله جشن سمنک (سمنو) پزان و جشن میل گل سرخ. در پایان نیز با چای و زولبیا و باقلوا و دیگر شیرینی‌های ایرانی و سمنو و میوه از حاضران پذیرایی مفصلی به عمل آمد.

## جشن نوروز «انجمن دوستداران فرهنگ و ادب ایران»

### ■ یوسف امیری

روز یکشنبه ۲۹ مارچ ۲۰۰۹ «انجمن دوستداران فرهنگ و ادب ایران» بنا به روال هر ساله و بر پایه‌ی توصیه‌های همیشگی شادوران دکتر سید ضیاء‌الدین شادمان مبنی بر برگزاری باشکوه نوروز باستانی این جشن را برگزار کرد. اما امسال به خاطر درگذشت دکتر شادمان جشن حال و هوای دیگری داشت و برای رعایت احترام، حجم برنامه‌های شادبخش آن کمتر از سال‌های گذشته بود.

این جلسه در ساختمان مهندسی و هنرهای تجسمی (EV) دانشگاه کنکور دیا و از ساعت ۴ تا ۷ برگزار شد. جلسه با سرود «ای ایران» و نمایش ویدئویی از شادوران دکتر شادمان آغاز شد. پس از آن خانم سیما مؤذن، مجری برنامه، سخنانی چند درباره‌ی دکتر شادمان و نیز نوروز ایراد کرد. پس از وی آقای علی اشرف شادپور در سخنانی نوروز و سال نو را تبریک گفت. سخنران بعدی رضا اساسی بود که درباره‌ی فلسفه‌ی نوروز و هفت‌سین صحبت کرد. در بخش‌های مختلف برنامه و میان سخنرانی‌ها موسیقی زنده نیز اجرا می‌شد. موسیقی‌کاران برنامه عبارت بودند از آقایان صابر جلیل‌زاده (آهنگ «آلهه‌ی ناز» با سنتور)، نیما کاظمی (موسیقی پاپ با گیتار آکوستیک بر اساس غزل‌هایی

## نوروز در مکیک با شام و افسانه‌خوانی

### ■ لیلی خاقانی

شنبه ۲۱ مارس ۲۰۰۹ برابر با اولین روز سال ۱۳۸۸ مرکز فرهنگی کتاب ایران-کانادا (مکیک) طبق روال هر سال، نوروز و آمدن بهار را جشن گرفت. این جشن با ورودی ۲۰ دلار و با حضور نزدیک به ۵۰ نفر که تعداد قابل توجهی میهمانان غیرایرانی نیز در بین آنان به چشم می‌خورد، از ساعت ۷ تا ۱۲ شب ادامه داشت. در بدو ورود سفره‌ی هفت سین زیبایی توجه همگان به خصوص غیرایرانیان را به خود جلب می‌کرد. تلفیق رنگ فیروزه‌ای سفره و ظرف‌های هفت سین با دیگر رنگ‌ها

شد. این جشن به همت «انجمن دوستداران زرتشت» و با همکاری کانون فرهنگی چکاوک و انجمن ادبی مونترال، در رستوران آریا برگزار شد. این برنامه که همراه با سخنرانی، موسیقی، رقص و شام بود با استقبال زیادی از گروه‌های سنی مختلف روبرو شد. گرچه فقط ۱۲۰ نفر در آن شرکت کردند اما به علت کمبود جا تعدادی از علاقه‌مندان که از پیش جای خود را رزرو نکرده بودند پشت در ماندند. این موضوع اسباب تاسف برگزارکنندگان را فراهم کرد. سخنرانان برنامه شامل آقایان علی فروتن فرد (یکی از اعضای فعال انجمن)، امیر آرش رفیعی، یوسف امیری، احسان دانشیار (سخنرانان میهمان) بودند. موضوع سخنرانی‌ها عبارت بود از صحبت درباره‌ی دین‌های آریایی و اصلاحات زرتشت، فلسفه‌ی نوروز، و شرایط

هفته همه جا و همه وقت در دسترس شما: [www.hafteh.info](http://www.hafteh.info)



## سازمان های فرهنگی و اجتماعی در مونترال

انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال  
Tel: (514) 299-1787  
Addhi2005@yahoo.ca

انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک  
www.ajppq.qc.ca

انجمن دوستداران زرتشت  
با هدف بازشناساندن جشن های باستانی  
Tel: (514) 731-1443

انجمن زنان ایرانی مونترال  
نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح  
St. Hubert 8043

انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند  
مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰  
2900 Lake  
Tel: (514) 626-5520

انجمن ادبی - محمد فاضل  
سخنرانی های ادبی، اجتماعی و تاریخی  
Tel: (514) 651-7955

بنیاد سخن آزاد  
کنسرت های موسیقی اصیل و سخنرانی  
Tel: (514) 944-8111

خانه ایران  
1117 St. Catherine W #420  
Tel: (514) 544-5962

خانه کتاب ایران - میک  
گالری - کتاب فروشی - کتابخانه  
4438 De la Roche  
Tel: (514) 373-5777

خانه فرهنگ صبا  
برنامه های فرهنگی - کتاب فروشی - کافه  
5124 Sherbrooke W  
Tel: (514) 481-1433

کتاب خانه نیما  
5206 Decarie  
Tel: (514) 485-3652

کافه لیست  
هر پنجشنبه یک بحث ادبی، تاریخی و علمی  
www.Cafelitt.ca  
info@cafelitt.ca

کانون فرهنگی چکاوک  
رادیو و هفته نامه  
6960 Sherbrooke W  
Tel: (514) 787-8848

مدرسه ایرانی دهخدا  
مدرسه فارسی - هر شنبه  
4976 Notre Dame W  
Tel: (514) 827-6364



اجتماعی ایران باستان. «هفته» در شماره ی آینده گزارش کوتاهی از این برنامه را در اختیار علاقه مندان می گذارد.

## جشن نوروز انجمن فرهنگی وست آیلند

■ لیلی کسائی

این جشن با موزیک شاد DJ Al Capon و رقص و پایکوبی مردم تا پاسی از شب ادامه داشت. در طول جشن هدیه هایی که توسط حامیان برنامه داده شده بود میان میهمانان قرعه کشی شد.

پشتیبانان مالی این جشن خانم سیمین ریگولی و آقای دکتر جاوید موسوی بودند. هم چنین فروشگاه اخوان، دکتر مهران، خانم آموزگار، آقای فرقانی، آقای خاکسار، دبل پیترای کرک لند، ادونیس، تپش و چند شرکت دیگر با هدیه هایی از تلاش های انجمن حمایت کردند.

## سخنرانی امیر خدیر: توسعه ی اجتماعی و منشور حقوق بشر

دکتر امیر خدیر به دعوت انجمن حقوق بشر در ایران - مونترال در روز ۲۴ آوریل ۲۰۰۹ زیر عنوان «توسعه ی اجتماعی و منشور حقوق بشر» سخنرانی خواهد کرد. اطلاعات تکمیلی در شماره ی بعدی ارائه خواهد شد. برای کسب اطلاعات بیشتر می توانید با انجمن برنامه گزار تماس بگیرید. اطلاعات تماس «انجمن» را در صفحه ی ۱۱ «هفته» پیدا می کنید.

انجمن فرهنگی وست آیلند، روز شنبه ۲۸ مارس ۲۰۰۹ جشن نوروزی این مرکز فرهنگی را برگزار کرد. ساعت هفت و نیم درها گشوده و برنامه بطور رسمی ساعت هشت و نیم با خوش آمد گویی به مهمانان توسط خانم آرزو تبریزی، مدیر انجمن آغاز شد.

خانم یولاند جیمز Yoland James نماینده حزب لیبرال از پییرفوند در پارلمان کبک که وزارت فرهنگ و مهاجرت کبک را به عهده دارد و آقای گی اولت Guy Oulette نما ینده حزب لیبرال از لاول Chomedy/Laval میهمانان جشن بودند و هر یک سخنرانی کوتاهی ایراد کردند. خانم جیمز با دادن یک چک حمایت مالی، بر اهمیت تلاش های انجمن فرهنگی وست آیلند در اداره مدرسه ایرانی وست آیلند، تاکید کرد.

در طول سخنرانی ها، شعبده بازی بچه ها را در سالن مخصوص کودکان مشغول کرده بود و این باعث نظم چشم گیری بود که به بزرگسالان فرصت داد با دقت به سخنان سخنگویان گوش دهند.

پوشه، تارنمای خبری ایرانی مونترالی را ببینید  
www.poosheh.com



کنکور دیا، ۱۴۵۵ بلوار مزونف  
غربی، مونترال

## دکتر کاظم ودیعی نویسنده "شاهد زمان" ۲۵ آپریل در مونترال

### معرفی کتاب "شهر باریک" در مکیک

پنج شنبه ۲۳ آپریل ۲۰۰۹، ساعت ۷ تا ۹ شب، آیدا احدیانی به همراه توکا نیستانی "شهر باریک"، آخرین اثر خود را در مرکز فرهنگی کتاب ایران، مکیک معرفی می کند. این برنامه توسط کافه لیت نیز حمایت می شود.

### اندیشه کریشنا مورتی در خانه صبا

یکشنبه ۵ آپریل ۲۰۰۹، خانه فرهنگ صبا، ضمن نمایش گفتاری از کریشنا مورتی به بحث در باره اندیشه های این متفکر و عارف قرن بیستم می پردازد. این برنامه در ساعت ۶ شروع شده و تا ساعت ۸ ادامه خواهد داشت. در اطلاعیه خانه صبا آمده است که این برنامه توسط

Krishna Murti Information Center of Montreal تدارک شده است. ورودی برنامه ۷ دلار است که به نفع سازمان غیرانتفاعی مربوطه خواهد بود.

### کلاس های تقویتی در خانه صبا

خانه صبا در اطلاعیه ای اعلام کرده است: که مرکز فرهنگی و انتشاراتی مولتی ساژ مونترال با همکاری خانه صبا و شماری از دانشگاهیان کلاس های تقویتی درس های زبان فرانسه برای نوجوانان دبیرستان جهت

دکتر کاظم ودیعی در روز شنبه ۲۵ آپریل ۲۰۰۹ در مونترال زیر عنوان "سیری در آموزش در ایران" سخنرانی خواهد کرد. دکتر ودیعی در چند کابینه پیش از انقلاب در مناصبی چون وزیر و وزیر مشاور خدمت کرده و سال ها در دانشگاه تدریس کرد. او که از پاریس به دعوت کانون فرهنگی چکاوک به مونترال می آید در سخنرانی خود چگونگی تحولات نظام آموزشی ایران در صد سال گذشته می پردازد و از خاطرات خود در رابطه با نظام آموزشی خواهد گفت. لازم به ذکر است که کاظم ودیعی منشا خدمات ارزنده ای به سیستم آموزشی ایران شده است. از جمله در دهه ۱۳۴۰ خورشیدی دکتر ودیعی از طراحان لایحه ای بود که بر اساس آن پژوهش دانشگاهی به عنوان یک شغل به رسمیت شناخته شد.

### مراسم یادبود شادروان دکتر شادمان

به همت «انجمن دوستداران فرهنگ و ادب ایران» و یاران و علاقه مندان دکتر سید ضیاءالدین شادمان عصر یکشنبه ۱۹ آوریل ۲۰۰۹ یادبودی برگزار می شود. دکتر شادمان، بنیانگذار این انجمن، از دولتمردان برجسته سیاسی و فرهنگی ایران بود که در تاریخ ۱۱ مارچ ۲۰۰۹ در سن ۸۵ سالگی درگذشت. دکتر کاظم ودیعی (از دوستان دکتر شادمان که در پاریس زندگی می کند) یکی از سخنرانان این برنامه خواهد بود. انتظار می رود دوستان و یاران دکتر شادمان از نقطه های مختلف جهان در این مراسم حضور یابند. دیگر برنامه های این یادبود به زودی به آگاهی همگان خواهد رسید.

تاریخ: یکشنبه ۱۹ آوریل ۲۰۰۹ - ۴ تا ۷ پس از نیمروز  
نشانی: سالن ۵۳۵ ساختمان «هال» دانشگاه



**Shahr-e Barik**  
**BOOK LAUNCH**  
Special Guest From Iran:  
**Touka Neyestani**

**TORONTO: April 19 | 2009 | 5-7 pm**  
Arta Gallery - 55 Mill Street, Suite 102, Bldg. 9 - www.artagallery.ca

**MONTREAL: April 23 | 2009 | 7-9 pm**  
MeKic Art Gallery - 4438, rue de la Roche - www.mekic.ca



آماده سازی برای ورود به دبیرستان های خصوصی و بین المللی تدارک دیده است. محل ثبت نام و کلاس ها خانه فرهنگی صبا است. هر چهارشنبه، پنج شنبه، جمعه و شنبه، از ساعت ۱۴ تا ۱۸ نام نویسی می شود.

در این بیانیه همچنین آمده است که برای تکمیل کادر آموزشی این دوره ها از دانشجویان و دانش آموختگان علاقه مند به همکاری دعوت می شود.

لطفا اطلاعات تماس با خانه فرهنگی صبا را از صفحه ۱۱ "هفته" دریافت کنید.

**SHARIF EXCHANGE**  
**موسسه مالی شریف**  
تبدیل ارز - ارسال ارز به ایران و برعکس  
خریدار سکه، شمش و زیور آلات طلا  
**Tel: (514)561-6408** 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

# چرا احمدی‌نژاد به استادیوم رفت؟

## ■ مسعود باستانی

در کشورهای جنوبی و حتی کشورهای در حال توسعه علاوه بر تجارت اقتصادی پدیده‌ی سیاسی منحصر به فردی است. فوتبال سیاسی - اقتصادی را دیگر نمی‌توان تنها ورزشی مفرح یا سرگرمی سالم نامگذاری کرد، حرفه‌ای که با حمایت شرکت‌های تولیدی در سطح ملی فعالیت می‌کنند نشانه‌ی این فرآیند است. فرآیندی که بی‌شک علاوه بر کارشناسان اقتصادی و شرکت‌های تجاری، کارشناسان سیاسی و مردان عرصه‌ی رقابت‌های انتخاباتی

این دومین بار بود که محمود احمدی‌نژاد در سال پایانی ریاست جمهوری خویش به میدان مسابقه‌های ملی ورزشی قدم گذاشت تا شاهد بازی و مشوق ورزشکاران ایرانی باشد. اما باخت تیم ملی فوتبال ایران در برابر تیم عربستان در استادیوم آزادی تهران و همچنین واگذاری قهرمانی در مسابقه‌های کشتی ماجرای حضور رییس جمهور را بیش از پیش برجسته کرد.

فوتبال ایران در آستانه‌ی ورود به مسابقه‌های جام جهانی اکنون به یکی از مهم‌ترین موضوع‌های مورد علاقه‌ی شهروندان ایرانی و ورزش‌دوستان تبدیل شده است و تقریباً اغلب ایرانیان به ویژه جوانان رویدادهای و حادثه‌های مسابقه‌های فوتبال را با جدیت پیگیری می‌کنند. از سوی دیگر فوتبال در ایران هم مانند سایر کشورهای جهان طرفداران بی‌شماری دارد و بسیاری از مردم از جمله اهالی جنوب شهر و جوانان منطقه‌های حاشیه‌ای بیش از سایر قشرها به آن علاقه‌مند هستند و رخدادهای آن را دنبال می‌کنند. این علاقه‌ها و وابستگی آن چنان گسترده و فراگیر است که در حال حاضر کارشناسان ورزشی خود بر این نکته اعتقاد دارند که فوتبال دیگر تنها ورزش نیست بلکه شایسته است آن را در قالب صنعت یا تجاری پول‌ساز ارزیابی کرد.

به راستی فوتبال و باشگاه‌های ورزشی در کشورهای توسعه‌یافته می‌تواند آغازی برای جریان اقتصادی موفق و باشگاه‌داری پول‌ساز به شمار آورد. اما به موازات آن فوتبال حرفه‌ای

بلکه هنگامی که فوتبال به عامل نقش‌آفرین در معادله‌های اقتصادی و سرنوشت سیاسی دولت‌ها تبدیل می‌شود نگاه‌ها تغییر یافته و تحلیل آن هم دشوارتر می‌شود. فوتبال ایران هم اکنون در چنین مسیری قرار گرفته است و شکل‌گیری باشگاه‌های

هم نیم‌نگاهی به آن دارند و غفلت را موجب خسران می‌دانند. در میان کشورهای مختلف جهان کشورهای جنوب و دولتمردان جامعه‌های در حال توسعه نگاهی جدی‌تر به فوتبال دارند زیرا که امروز می‌توان از فوتبال سکوی پرتاب سیاسی ساخت





و یا آن را به ماشین جمع‌آوری رای شهروندان و یا تولید محبوبیت عمومی تبدیل کرد.

بر همین اساس است که دولتمردان متکی به حاشیه‌ها و مردان سرخپوش آمریکای لاتین از مسابقه‌های ورزشی به مانند متینگ‌های سیاسی استفاده کرده و استادیوم‌های ورزشی را به کنگره‌ها یا نشست‌های انتخاباتی بدل می‌کنند. آنان که در ادبیات سیاسی «پوپولیست» نام گرفته‌اند با هوشمندی دریافته‌اند که فوتبال در سرزمین محرومان دستاوردهای سیاسی بسیار زیادی دارد و با کمک آن می‌توانند به راحتی حاشیه‌نشینان را مجذوب و مقهور کنند. برخی معتقدند فوتبال در این سرزمین‌ها به مطالبات کاذب شهروندان تبدیل می‌شود و جای ضعف‌های ناشی از ناتوانی و فساد اداری را پر می‌کند. ورزش به ویژه در کشورهای ضعیف عرصه رقابت حاشیه‌نشینان است، همان شهروندانی که شناخت درستی از منافع خویش ندارند اما صدای پای ظلم و محرومیت را می‌شنوند و وجودش را لمس می‌کنند. شاید فوتبال و سرگرم شدن با فوتبال و برخی ورزش‌های دیگر که بعدها گسترده‌تر می‌یابد مسیری تازه برای این سیاستمداران ظاهراً چپ‌گرا است. آنان چپ را در شعارهای مردم‌پسند، تی‌شرت‌های قرمز رنگ و پیروزی در استادیوم‌ها و حداکثر جنگ لفظی با امپریالیسم جهانی معنا می‌کنند. شاهد این مثال به سادگی در گفتار، کردار و منش هوگو چاوز و رفیق جنوبی او یعنی مورالس پیدا است. برخی رفتارها که با اندیشه‌ی چپ‌های راستین آمریکای لاتین همچون «چه گوارا»، کاسترو و اورنگا تفاوت‌های بنیادین دارد.

چرایی حضور احمدی‌نژاد در مسابقه‌های ملی و تاکید مردان کابینه‌اش بر درخشش ایران در جهان در دوران تصدی‌گری آنان ریشه در رفتارها و برنامه‌های مشابه ایشان با رفیقان آمریکای جنوبی دارد. دولت نهم کار خود را با وابستگی بیش از حد فدراسیون‌های ورزشی به خویش آغاز کرد و پس از آن همواره ورزش حرفه‌ای و رنگ مدال‌های مسابقه‌های بین‌المللی را به یک عامل اساسی در تعیین دستاوردها

و موفقیت‌های چشمگیر خویش مبدل کرد. هیچ کس منکر این سخن نیست که امروزه حجم پیروزی‌های هر ملت در مسابقه‌های جهانی معیاری برای تشخیص توسعه‌یافتگی فرهنگی و اجتماعی آنها است؛ اما چگونه می‌توان پیروزی برزلی‌ها در فوتبال را در کنار آمار فقر عمومی و یا حجم بدهی‌های دولت آن قرار داد و از توسعه‌یافتگی این کشور خشنود بود؟

با فرض این که منحنی اعتیاد در ایران صعودی است، آمار بیکاری افزایش یافته است، فحشا رو به افزایش و سن فحشا رو به کاهش است و تورم و گرانی همچنان قربانی می‌گیرد دلخوش کردن به رنگ طلایی یا نقره‌گون مدال‌های ورزشی اندکی خوش‌خیالی است. اما احمدی‌نژاد و همکارانش می‌کوشند تا از راه ورزش به آمارهای درخشان برسند و از تجربه‌های رفیقان آمریکایی لاتین بهره گیرند. تجربه‌هایی که با نزدیک‌تر شدن به آهنگ انتخابات ریاست جمهوری ضربان تندتری یافته است.

«بینندگان گرمی! تصویر دکتر احمدی‌نژاد را در ورزشگاه آزادی مشاهده می‌کنید» در اندک دقایقی که تیم ملی ایران یک گل از عربستان جلو افتاده بود این جمله از زبان گزارشگر تلویزیونی شنیده می‌شد.

در آن دقیقه‌های شاد بارها و بارها تصویر احمدی‌نژاد بر صفحه‌ی تلویزیون‌ها نقش بست در حالی که علی سعیدلو، معاون عمرانی وی، و محمد علی‌آبادی، ریاست سازمان تربیت بدنی کشور، در دو طرف او نشسته بودند. چهره‌ی محمود احمدی‌نژاد حتا بیشتر از علی دایی سرمربی تیم ملی به نمایش در آمد.

همه چیز آماده بود تا این بار جشن پیروزی تیم ملی و استارت برنامه‌های تبلیغاتی احمدی‌نژاد با هم گره بخورند. ولی این پایان حضور احمدی‌نژاد بود. تیم ایران ابتدا بازی را مساوی شده دید و در حالی که مردم منتظر نمایش دوباره‌ی چهره‌ی رییس جمهور و حالت او پس از دریافت گل مساوی بودند ایران گل دوم را هم خورد و بینندگان رسانه‌ی ملی دیگر چهره‌ی محمود احمدی‌نژاد را ندیدند.

البته غیبت ناگهانی دکتر احمدی‌نژاد از دید دوربین‌ها

پس از استشمام بوی شکست مسئله‌ی جدیدی نیست. او در ماه گذشته نیز هنگامی که مشاورانش به او اطمینان دادند که تیم ملی کشتی آزاد قهرمان جهان خواهد شد به سالن کشتی پا گذاشت و باز هم تلویزیون مکرر چهره‌ی رییس جمهور محبوب را نشان داد طوری که تبلیغات حضور او از خود مسابقه داغ‌تر شد و مجری اعلام کرد که وی مدال‌ها را توزیع خواهد کرد. اما در همین هنگام فرزین معصومی آخرین کشتی را باخت و تیم ایران جام را از کف رفته دید و در این میان کسی که دیگر از او خبری نبود دکتر احمدی‌نژاد بود. او سالن کشتی را ترک کرد و حتا برای توزیع مدال هم نماند. البته رسانه‌ی ملی هم دیگر از حضور وی سخنی نگفت.

آن روز نیز که تیم ملی ایران در حضور صد هزار نفر بخت بالایی برای پیروزی داشت محمود احمدی‌نژاد پا به ورزشگاه گذاشت تا شاید ناکامی جام جهانی کشتی را به فراموشی بسپارد. اما حضور او باز هم برای ایران خوش شانسی به بار نیآورد و تیم ملی با وجود شایستگی فراوان در مقابل دیدگان میلیون‌ها ایرانی طعم تلخ شکست را چشید.

گفتنی است در تاریخ فوتبال ایران این نخستین شکست ایران مقابل عربستان در ورزشگاه آزادی بود که در حضور محمود احمدی‌نژاد و معاونانش رقم خورد.

البته در فاصله‌ی بُرد تیم ایران و باخت آن تنها کسی که صدا و سیما به سراغ چهره‌اش نرفت رییس جمهور ایران بود و گویا او بار دیگر هنگام شکست حضور نیافتن را به ماندن و دیدن شکست ترجیح داد و مردمی که قرار بود پیروزی را با حضور دکتر محمود احمدی‌نژاد جشن بگیرند و شادی خود را با او قسمت کنند باز هم غم شکست را بین خویش قسمت کردند و این سوال در هوا باقی ماند که چرا رییس جمهور فقط هنگام پیروزی آفتابی می‌شود و هنگام شکست نمی‌آیستد تا اشک مردم را ببیند؟

**West Island Dental**

**POINTE CLAIRE DENTAL HEALTH CENTER**

**دکتر رامین میرموجی**

دندانپزشک در کلینیک مجهز وست آیلند

از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

St-Jean

Aut. 40

Holiday

Hymus

Tel: (514) 695-8641

6600 Trans Canada Hwy., Suite 806

Point Claire, QC H9R 4S2

[www.WestIslandDental.com](http://www.WestIslandDental.com)

**تعمیرگاه اتو رایدرز**

**Auto Ryders Inc**

انواع تعمیرات اتومبیل

رفع ایرادات الکترونیکی اتومبیل خود را به ما بسپارید

با مدیریت حمید راهور

با بیست سال سابقه کار در کانادا

**Tel: (514) 578-2211**

**Fax: (514) 637-3496**

**420 1ère Avenue, Lachine, QC H8S 2S3**





# خواننده ارکستر ملی ایران با "شیراز" در مونترال



## ■ احسان دانشیار

این گروه، که مونترالی است به همراه شاهین فیاض، هنرمند چهارآشنای شهرمان که چندی پیش به تورنتو نقل مکان کرد، از پایه‌گذاران «شیراز» هستند. بنیاد سخن آزاد سازماندهی این کنسرت را به عهده دارد. کافه لیت، رادیو چکاوک و مجله‌ی «هفته» از این کار اصیل ایرانی که همچنین پیوندهای مونترالی دارد، حمایت می‌کنند. گروه «شیراز» با همکاری نوازندگان زبردست ایرانی در کانادا شکل گرفته است. هنرمندانی که با این گروه همکاری می‌کنند همگی از سابقه‌ی طولانی و برجسته در دنیای موسیقی برخوردار هستند. شاهین فیاض، سه تار و رباب است. سعید کامجو استاد شناخته شده‌ی کمانچه و قیچک است. دیگر عضوهای گروه نیز بیش از یک ساز می‌نوازند اما در کنسرت ۱۸ آوریل ۲۰۰۹ در مونترال، پدram خاورزمینی با تمبک، آراز سالک با تار، نیما رحمانی با سنتور، و یاشار سالک با دف و دایره هنرنمایی خواهند کرد. گرچه چند جمله‌ی کوتاه درباره‌ی زندگی این هنرمندان نمی‌تواند سبب آشنایی کافی با هنر ارزنده‌ی آنان باشد اما در این مطلب از بیان زندگی‌نامه‌ی کوتاهی از این هنرمندان خوب چشم نمی‌پوشیم.

شنبه ۱۸ آوریل ۲۰۰۹ گروه «شیراز» در مونترال کنسرت اجرا می‌کند. علیرضا قربانی خواننده‌ی اول ارکستر ملی ایران «شیراز»ی‌ها را همراهی می‌کند. گرچه علیرضا قربانی، خواننده‌ی گروه از ایران است و نوازندگان، پدram خاورزمینی از بورده فرانسه، آراز سالک، نیما رحمانی و یاشار سالک از تورنتو هستند، اما «شیراز» تا حدود زیادی مونترالی است و مونترال می‌تواند در افتخارهای هنری این گروه خود را شریک بداند. سعید کامجو، یکی از پرسابقه‌ترین هنرمندان

## پدرام خاورزمینی



پدرام خاورزمینی در سال ۱۳۵۴ در شهر تهران دیده به جهان گشود. تمبک را از استادان این هنر یعنی آقایان کامیار محبت و بهمن رجبی آموخت. با استاد رجبی در اجراهای مختلف هنرنمایی کرد و در نوشتن کتاب تمبک با استاد همکاری کرد. وی با استادان بزرگی مانند کیهان کلهر، استاد پترووو، روس دالی، هابیل علی‌اف و میتسوس استاوراکاکیس در جشنواره‌های مختلف همکاری کرده است.

## شاهین فیاض

شاهین فیاض دوره‌ی تحصیلات موسیقی خود را



در هنرستان موسیقی به پایان برده است. استادان وی آقایان بهروز همتی، حسین علیزاده، محمد رضا لطفی، و داریوش طلایی بوده‌اند. وی با گروه‌های موسیقی آفتاب و بهار کار کرده است. کنسرت‌های او در تالار وحدت در تهران مورد توجه علاقه‌مندان

بوده است. او در آلبوم‌های «بهار شیراز» و «در گذر» همکاری داشته است. همان طور که پیشتر گفتیم، شاهین تار و سه‌تار و رباب می‌نوازد.

## آراز سالک

آراز سالک در سال ۱۳۵۹ در تهران دیده به جهان گشود. از سن ۸ سالگی زیر نظر استاد توفیق ایران‌پرور به آموختن تار مشغول شد. وی ردیف‌های



موسیقی سنتی ایرانی را زیر نظر استادان هوشنگ ظریف، طهماسبی و حسین عمومی آموخت.

## سعید کامجو

سعید کامجو نوازنده‌ی کمانچه است. وی کمانچه و موسیقی سنتی ایرانی و ردیف‌های آن را زیر نظر استادان بهاری، شکارچی، و کامکار آموخته است.



وی دانش آموخته‌ی دانشکده‌ی موسیقی دانشگاه تهران است و سال‌ها به مطالعه و تحقیق در رابطه با

موسیقی سنتی و باستانی ایرانی پرداخته است. وی در جشنواره‌های گوناگونی در کانادا و اروپا شرکت کرده است. او از سال ۱۹۹۷ ساکن مونترال کانادا است.

## نیما رحمانی

نیما رحمانی نیز دانش آموخته‌ی دانشکده‌ی موسیقی دانشگاه تهران است. او سال‌ها است که سنتور می‌نوازد. وی از وجود استادان باتجربه‌ی



سنتور مانند سیامک آقایی، مجید کیانی، و پشنگ کامکار بهره برده است. بیش از ۱۵ سال است که وی موسیقی اصیل ایرانی را مطالعه می‌کند. آخرین آلبوم سعید کامجو زیر نام «تالون» مدتی پیش به بازار آمد.

## یاشار سالک

یاشار سالک دف را نزد استاد اردشیر کامکار آموخت. وی نزد استاد بیش از ۳ سال به آموختن



بنیاد سخن آزاد برگزار می‌کند: کنسرت علیرضا قربانی خواننده ارکستر ملی ایران، شنبه ۱۸ آپریل ۲۰۰۹ در سالن Gesu

تلفن تهیه بلیت:

(514) 223-3336

1200 Bleury Metro Place des Arts

Café Litt

هفته

دف پرداخت و بعد از آن نزد استاد مسعود حبیبی به آموزش ادامه داد. وی دف را با مهارت و هنرمندی وصف ناشدنی می‌نوازد.

## علیرضا قربانی

بعد از آشنایی با «شیراز»ی‌ها، سراغ خواننده‌ی هنرمندی می‌رویم که در کنسرت ۱۸ آوریل گروه را همراهی خواهد کرد: علیرضا قربانی.

در سال ۱۳۷۷ وقتی که استاد شجریان همکاری کوتاه مدت خود با ارکستر ملی را پایان داد قربانی کار همکاری خود را با ارکستر ملی آغاز کرد. علیرضا قربانی در حال حاضر خواننده‌ی اصلی و ثابت ارکستر ملی ایران است. درباره‌ی او در تارنمای رسمی وی از جمله آمده است: «او در ۱۵ بهمن سال ۱۳۵۱ در تهران متولد شد. از آن جایی که تصنیف‌های قدیمی را از کودکی با علاقه‌ی فراوان می‌خواند با موسیقی اصیل ایرانی رشد کرد و از سال ۱۳۶۳ به طور جدی به فراگیری ردیف آوازی، تلفیق شعر و موسیقی، بینش و زیبایی‌شناسی در آواز ایران همت گمارد و در این راه از محضر آقایان خسرو سلطانی، بهروز عابدینی، مهدی فلاح، دکتر حسین عمومی، و استاد احمد ابراهیمی و استاد رضوی سروستانی بهره‌مند گردید.»

آشنایی و معاشرت وی با استادان علی تجویدی و فرهاد فخرالدینی دریچه‌های جدیدی از دنیای موسیقی ایران را به رویش گشود و تجربه‌های جدیدی از موسیقی ایرانی با نام‌های موسیقی گلها، برگ سبز و شاخه گل‌های رادیو را تجربه کرد.

قربانی از سال ۱۳۷۸ به عنوان خواننده‌ی ارکستر ملی ایران به رهبری فرهاد فخرالدینی به اجرای برنامه‌های متعدد در داخل و خارج از کشور پرداخته است. او تاکنون در جشنواره‌های مهم موسیقی در بسیاری از کشورها برنامه اجرا کرده و تاکنون ۹ آلبوم از وی منتشر شده است.

«اشتیاق» اولین آلبومی بود که از وی منتشر شد. او در گفت‌وگو با هفته می‌گوید: «خاطره‌انگیزترین کار برایم همین آلبوم اشتیاق است». این کار به عنوان اولین اثر ارکستر موسیقی ملی ایران به آهنگ‌سازی فرهاد فخرالدینی و صدای علیرضا قربانی است. قربانی به عنوان خواننده‌ی موسیقی اصیل، بانی تیتراژ و اجرای موسیقی متن فیلم در ایران به شمار می‌رود. صدای او در فیلم‌هایی از قبیل «کیف انگلیسی»، «روشنتر از خاموشی» (ملاصدرا) و «مدار صفر» شنیده می‌شود. آلبوم «خشت و خاک» به آهنگ‌سازی صادق چراغی و روی شعر فردوسی کار متفاوتی از او است که

در گفت‌وگو با «هفته» به طور مفصل‌تری به آن پرداخته‌ایم. همچنین آلبوم «فصل باران» به آهنگ‌سازی مجید درخشانی، آلبوم «سوگواران خموش» به آهنگ‌سازی پژمان طاهری، آلبوم «روی در آفتاب» به آهنگ‌سازی صادق چراغی، آلبوم «رسوای زمانه» به آهنگ‌سازی استاد همایون خرم، آلبوم «سرو روان» به آهنگ‌سازی علی قمصری، و آلبوم «سمفونی مولانا» به آهنگ‌سازی هوشنگ کامکار از دیگر آثار علیرضا قربانی هستند.

«هفته» از آقای علیرضا قربانی برای گفت‌وگو دعوت کرد و این هنرمند گرامی با وجود گرفتاری کاری فراوان این دعوت را پذیرفت و خسرو شمیرانی گفتگو را انجام داد. برای این گفت‌وگو از آقای قربانی سپاسگزاریم.

## گفت‌وگوی اختصاصی «هفته» با علیرضا قربانی، خواننده‌ی ارکستر ملی ایران

آقای علیرضا قربانی از چه زمانی آموزش موسیقی و خواندن را شروع کردید؟

■ از سال ۱۳۶۳-۱۳۶۲ وقتی که ۱۲-۱۱ ساله بودم، به طور جدی کار آموزش را شروع کردم. به مدت دو سال تصنیف‌های ایرانی را با معلم‌های مختلف می‌خواندم. بعد آموزش ردیف‌های موسیقی ایرانی را شروع کردم. دو تن از معلمان من شاگردان مستقیم و غیرمستقیم مرحوم عبدالله خان دوامی بودند.

حدس می‌زنم دست کم نوازنده یک ساز ایرانی هستید...؟

■ بله. تار و سه‌تار می‌زنم.

در میان خوانندگان موسیقی اصیل، شما از پیشگامان حضور در تیتراژ و در موسیقی همراه با خواننده در متن فیلم‌ها هستید. آیا این درست است که شما در این میدان اولین نفر بودید؟

■ بله درست است. آن موقع که من شروع کردم بسیاری این کار را قبول نداشتند و از آن استقبال

نمی‌شد. اما با تمام وسواسی که من داشتم همیشه معتقد بودم موسیقی می‌تواند در خدمت فیلم و یا سریال خوب باشد. به این ترتیب در فیلم «کیف انگلیسی» همکاری کردم. موسیقی آن تنظیم فرهاد فخرالدینی بود و کارگردانی با ضیالالدین ذری بود. بعد در سریال «شب دهم» و بعد در سریال «ملا صدرا» اثر حسن فتحی، همکاری کردم. در آنجا هم در تیتراژ پایانی و هم در موسیقی متن فیلم خوانندگی را به عهده داشتم. «مدار صفر درجه» کار بعدی بود که در آن خواندم. این نیز به کارگردانی حسن فتحی بود و موسیقی آن اثر فردین خلعت‌بری بود.

همایون شجریان و سالار عقیلی هم در سریال‌های مختلفی همکاری کردند که بعد از کارهای شما بود. آیا این درست است؟

■ بله. نتیجه‌ی حضور من در برخی سریال‌ها و فیلم‌ها این بود که به خصوص خوانندگان جوانی مثل همایون شجریان و سالار عقیلی هم به کار تیتراژ و متن فیلم روی آوردند.

درباره‌ی آخرین کار خود بگویید.

■ آخرین کار من «سرو روان» است که همین بیست روز پیش بیرون آمد. این کاری بود که در شهریور ۱۳۸۷ در یک کنسرت در کاخ نیاوران ارائه شده بود. این کنسرت سه شب پی در پی اجرا شد. البته سی‌دی که بیرون آمد ضبط استودیویی آن کار است. این کنسرت دو قسمت داشت. قسمت اول آن یک کوارتت زهی ایرانی است و این سی‌دی فقط یک بخش از آن کنسرت است.

آلبوم «خشت و خاک» یکی دیگر از کارهای شما است که به عنوان کاری متفاوت شناخته می‌شود. اگر موافق هستید خودتان درباره‌ی جنبه‌های متفاوت آن توضیح بدهید.

■ این کار به جهات مختلف خاص است. از اینجا شروع می‌کنم که این اولین کار جدی است که به طور کامل بر اساس سروده‌های شاهنامه‌ی حکیم فردوسی ساخته شده و قبلاً هیچ خواننده‌ی دیگری چنین نکرده است.

نکته‌ی دوم این که در ارکستراسیون این کار از سازهایی استفاده شده که استفاده از آنها در موسیقی گروهی ایرانی مرسوم نیست. این که مرسوم نیست دلیل دارد. دلیل این است که استفاده از این سازها در ارکستر بسیار دشوار است. مثلاً کوک کردن و کردن سرنا با تنبور و یا با دوتار، دونی یا دونلی، ادامه در صفحه ۲۱ <<

بنیاد سخن آزاد برگزار می‌کند: کنسرت علیرضا قربانی خواننده ارکستر ملی ایران، شنبه ۱۸ آپریل ۲۰۰۹ در سالن Gesu

تلفن تهیه بلیت:

(514) 223-3336

1200 Bleury Metro Place des Arts



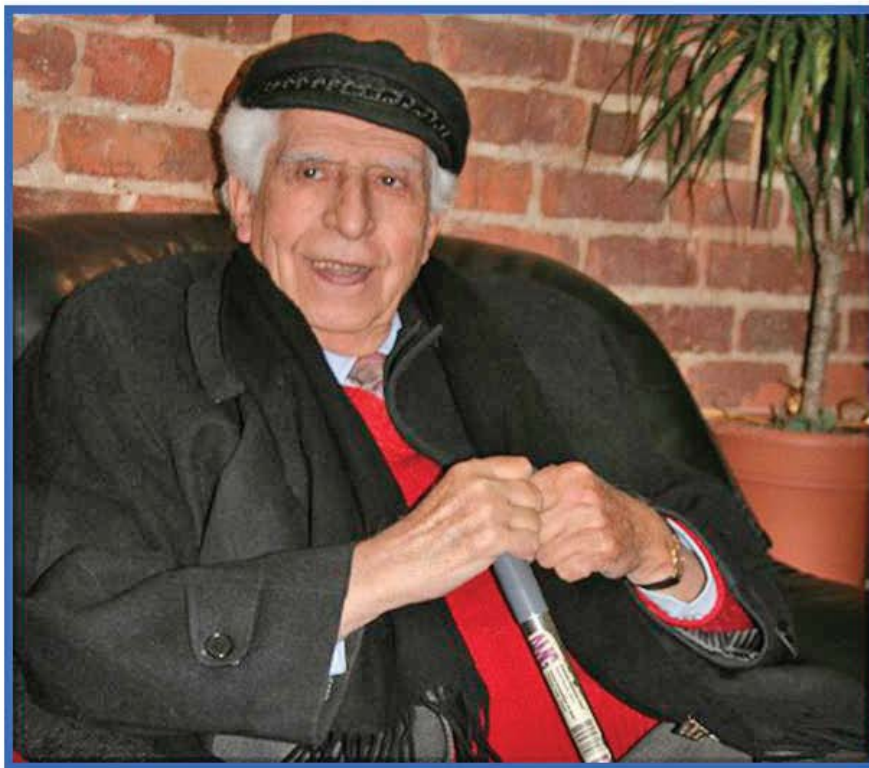


سعدیا مرد گلونام نمیرد حرکت  
مرده آن است که نامش به نگویی نبرد

در بزرگداشت روایت دکتربید ضیاء الدین نادمان،

بیدار دلی نجابان زبان و فرهنگ ایران، و دلاور دو لهرودی فرزانه،

«انجمن دوستداران فرهنگ و ادب ایران» (مونتروال) بزمی یاران را فرامی خواند تا گرد هم آمده از او بگویند.



یک شنبه ۱۹ آوریل ۲۰۰۹ - ۷ تا ۴ پس از نیمروز نشانی: سالن ۵۳۵ ساختمان هال دانشگاه کنکوریا مونتروال

Henry F. Hall Building, #535, 1455 De Maisonneuve W., Montreal, H3G 1M8

شماره تلفن برای آگاهی بیشتر: 514-746-0440



**فیروز همتیان**  
Agent Immobilier Affilié  
Cell: (514) 827-6364  
Bur: (514) 364-3315  
Fax: (514) 364-3649  
9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

مشاور املاک و مستغلات

در مونتروال و South Shore  
مسکونی و تجاری  
ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

**دستوران گیلان**  
با مجموعه ای از غذاهای لذیذ گیلانی  
گیلان دوشنبه ها تعطیل است  
(514) 807-8747 5700 Sherbrooke W Montréal H4A 1W8

شنبه در هشتمین روز سال ۱۳۸۸ مرکز اسلامی ایرانیان مونترال جشن نوروزی برپا کرد. این برنامه که بیش از ۱۴۰۰ نفر میهمان داشت، و در یکی از سالن‌های پذیرایی هتل هیلتون در خیابان La Gauchetiere برگزار شد، از بسیاری جهات با دیگر برنامه‌های نوروزی شهر متفاوت بود. گرچه ابعاد به بسیار بزرگ و مخارج بالای آن به سرعت جلب توجه می‌کند اما شاید بزرگترین وجه تمایز این جشن از برنامه‌های دیگر رنگ و روی مذهبی و به طور مشخص رنگ و بوی اسلامی آن بود. البته با توجه به اینکه مدیریت و اداره جشن را به طور کاملاً رسمی یک مرکز اسلامی به عهده داشت ظاهر مذهبی آن خارج از انتظار نبود. علاوه بر این ورودی این برنامه که در محلی گران قیمت با یک سرویس مناسب ارائه می‌شد رایگان بود.

کمک‌های شما برای پیشبرد این کار نیازمندیم. او با تبریک سال نو و آرزوی سلامتی برای حاضران به سخنان خود پایان داد

سپس مونا سیبویه به زبان فرانسه قدری در باره نوروز را توضیح داد و بعد پیام نوروزی ژان شاره خوانده شد. آقای بهرام قاسمی کاردار سفارت ایران سخنران بعدی بود که از میهمانان جهت شرکت در این برنامه سپاسگزاری کرد

سپس آقای مارسل ترامبلی، معاون شهردار مونترال ژرارد ترامبلی پشت میروفون قرار گرفت و اعلام کرد که به دلیل همزمانی این برنامه با فستیوال یونانی‌های مونترال، شهردار موفق به حضور در این برنامه نشده است و او از طرف وی در اینجا به ایرانیان مونترال نوروز را تبریک می‌گوید. او گفت که طبق فلسفه نوروز و بهار ما پایان زشتی‌ها و آمدن روزی نو را جشن می‌گیریم.

سخنران بعدی، آقای Sylvin Brouillette بود که از سوی پلیس مونترال به برنامه نوروزی مرکز اسلامی

ایرانی در مونترال، کبک و کانادا قدردانی کرد. پس از پایان سخنرانی‌ها قاسم گلی از کمترین‌های صحنه‌های لوس آنجلسی میدان دار صحنه شد و با شوخی‌های خود جمعیت را به خنده آورد. پرگه در حین برنامه و پس از آن نیز برخی از حضار ابراز کردند که از شوخی‌های قاسم گلی ناراضی بودند و آنها را توهین آمیز می‌دانستند.

در حین برنامه یکی از دو خانم جوان مجری اعلام کرد که پنجاه درصد هزینه برنامه توسط کمک‌های وارده تامین شده و برای تامین بقیه مخارج به کمک میهمانان نیاز است. او گفت که میهمانان می‌توانند کمک‌های خود را در دو صندوق اعانه موجود بریزند.

موسیقی زنده توسط گروه موسیقی میثاق نیز یکی از بخش‌های برنامه بود. نزدیک به نیمه شب جشن نوروزی "مرکز اسلامی ایرانیان مونترال" با خواندن سرود ای ایران توسط قاسم گلی و حاضران به پایان رسید.

## مرکز اسلامی ایرانیان مونترال جشن نوروز را برگزار کرد



در ابتدا خانم مونا سیبویه با حجاب کامل و خانم همکار او بدون حجاب اسلامی به حاضران خوش آمد گفتند و بعد آقای حسن موسویان با خواندن قرآن برنامه را آغاز کرد.

اولین سخنران برنامه آقای شیخ صالح سیبویه بود که با عمامه و قبای سفید و عبای سفید شیری رنگ جایگاه سخنران را اشغال کرد. او طی صحبت‌های خود از جمله گفت که در این مجلس کاردار سفارت جمهوری اسلامی، آقای بهرام قاسمی، و نمایندگان ارگان‌های مختلف کانادایی، جامعه پزشکی، مهندسان و تجار مقیم مونترال حضور دارند و سپس از خدمات مرکز اسلامی برای جامعه ایرانی توضیح داد.

وی همچنین اشاره کرد که: امشب را با نام عید نوروز این جشن خوب کهنسال ایران آغاز می‌کنیم و تحت این نام گرد هم جمع شده ایم تا یک پارچگی خود را به مسولینی که در این مجلس حاضر هستند نشان بدهیم.

وی سپس خطاب به حاضران گفت: شما با آمدن خود، صادقانه بودن فعالیت‌های این مرکز را تایید کرده اید. و همینطور اعلام کردید که ما هستیم و در مونترال وجود داریم.

او در ادامه افزود: محل کنونی مرکز به دلیل اضافه شدن دو بخش دیگر به آن، یعنی Iranian – Canadian Relationship Centre و Iranian – Canadian House کوچک است و ناچاریم محل فعلی را فروخته و محل دیگری خریداری کنیم.

شیخ صالح سیبویه در ادامه گفت: همچنین ما مجوز تاسیس خانه سالمندان ایرانی را گرفته ایم و آقای ونکی مشغول ساماندهی این کار است.

سخنران در همین رابطه رو به حاضران گفت: ما به

برای بدست آوردن آگاهی‌های بیشتر در اطراف این برنامه از آقای شیخ صالح سیبویه برای یک گفت‌وگو دعوت کردیم. از ایشان برای انجام این گفت‌وگو که توسط خسرو شمیرانی انجام شد سپاسگزاریم.

### تجربه ای بود تا سال آینده بزرگتر برگزار کنیم

### گفت‌وگو با شیخ صالح سیبویه مدیر مرکز اسلامی ایرانیان مونترال

آقای حاج صالح سیبویه در ابتدا به شما خسته نباشید می‌گویم و از شما خواهش می‌کنم در باره بحث‌های زیادی که در اطراف جشن نوروزی مرکز اسلامی مطرح شده توضیح دهید.

■ خوب می‌دانید که این کار آسانی نیست. من به همراه همسر، فرزندان و چند نفر از همکاران "مرکز" امور را پیش بردیم. و عشق به گردهم آوردن مردم و به احیا کردن آداب و سنن نوروز به ما انرژی می‌داد. اما آنچه ما آزار می‌داد این بود که چرا تا کسی می‌آید و قدم برمی‌دارد، تا آداب و سنن را احیا کند اینطور سنگ اندازی می‌شود. بی‌مهری‌هایی شد. ناسازگاری‌هایی شد و شایعات زیادی کردند. سعی زیاد شد تا در این برنامه خلل ایجاد کنند ولی ما طبق سابقه‌ای که داشتیم توجهی نکردیم و حرکت را ادامه دادیم. آن جمعیت بدون هیچ درد سر آمد و برنامه یک سربلندی برای همه ما بود.

ادامه در صفحه ۲۶ <<

آمده بود. او نیز شادباش گفت و اضافه کرد شهر زیبایی مونترال مهاجرین زیادی را از همه جای دنیا پذیرا شده است و پلیس مونترال با خوشحالی در خدمت همه آنها است

مولود کباش Mouloud Kebach، مدیر روابط عمومی مرکز تحقیقات اسلام و کثرت‌گرایی و جهانی سازی در دانشگاه مونترال به نمایندگی از طرف دانشکده الاهیات و علوم ادیان دانشگاه مونترال صحبت کرد و به دلیل همکاری‌های مرکز اسلامی ایرانیان مونترال، با این موسسه دانشگاهی، از مرکز اسلامی قدردانی کرد

سپس سناتور مارسل پرودوم، که از چهل و پنج سال پیش به این سوی به طور پیوسته از سوی حزب لیبرال در سنای کانادا خدمت کرده است سخنرانی کرد. او نیز به نوبه خود نوروز را تبریک گفت، به طور مفصل به تاریخ شکوهمند ایران پرداخت. حاضران با کف زدن‌های مکرر از سخنان او استقبال کرده و در پایان به احترام وی از جا برخاستند.

سخنران بعدی خانم مارلن جنینگ Marlene Jennings نماینده حوزه انتخابی NDG – Lachine بود. او نیز ضمن تبریک نوروز از حضور موثر جامعه



## اسب سرکش در سینه‌ی لیلی

■ نوشته‌ی محسن سپهرنیا

لیلیی گفت: موهایم مشک‌ی ست، مثل شب، حلقه حلقه و موج، دلت توی حلقه‌های موی من است. نمی‌خواهی دلت را آزاد کنی؟ نمی‌خواهی موج گیسوی لیلی را ببینی؟

مجنون دست کشید به شاخه‌های آشفته‌ی بید و گفت: نه نمی‌خواهم، گیسوی موج لیلی را نمی‌خواهم. دلم را هم.

لیلیی گفت: چشمهایم جام شیشه‌ای عسل است، شیرین، نمی‌خواهی عکس را توی جام عسل ببینی؟ شیرینی لیلی را؟

مجنون چشمهایش را بست و گفت: هزار سال است عکسم ته جام شوکران است، تلخ. تلخی مجنون را تاب می‌آوری؟

لیلیی گفت: لبخندم خرمای رسیده‌ی نخلستان است. خرما طعم تنهایی‌ات را عوض می‌کند. نمی‌خواهی خرما بچینی؟

مجنون خاری در دهانش گذاشت و گفت: من خار را دوست‌تر دارم.

لیلیی گفت: دستهایم پل است. پلی که مرا به تو می‌رساند. بیا و از این پل بگذر.

مجنون گفت: اما من از این پل گذشته‌ام. آن که می‌پرد دیگر به پل نیازی ندارد.

لیلیی گفت: قلم اسب سرکش عربی ست. بی‌سوار و بی‌افسار. عنانش را خدا بریده، این اسب را با خودت می‌بری؟

مجنون هیچ نگفت. لیلیی که نگاه کرد، مجنون دیگر نبود؛ تنها شبهه‌ی اسبی بود و رد پای بر شن.

لیلیی دست بر سینه‌اش گذاشت، صدای تاختن می‌آمد.

## و من بی نهایت تنهایم

■ نوشته‌ی مصطفی مردانی

روزهای عجیبی را پشت سر می‌گذارم. و هر روز در اتاق کوچک خودم بیشتر تنها می‌شوم. گل‌های شب‌بو اتاق را که نه، تمام خانه را از عطر خودشان پر می‌کنند. شمعدانی‌ها پر بار شده‌اند و کم کم گل خواهند داد. کاج کوچک هم توی خاک جا افتاده. اتاقم را مرتب کرده‌ام و روزی یکی دو تا کتاب و فیلم می‌خوانم و می‌بینم. ولی هیچ کس نیست تا آنها را ببیند. احساس تنهایی از بیخ گلویم پایین‌تر نمی‌رود.

قدیم‌ترها فوتبال که بازی می‌کردم دلم آرام می‌گرفت. ولی الان حتا کسی را برای فوتبال بازی کردن هم پیدا نمی‌کنم. یاد شوت‌های کات‌دارم به خیر، که در کل محله زبانزد بود: دقیق و محکم؛ و درست همان جایی که دوست داشتم بروم؛ گوشه‌ی سمت چپ دروازه؛ پایین یا بالایش را هم خودم انتخاب می‌کردم. دلم فوتبال می‌خواهد که حداقل کمی از تنهایی ویرانگر کم کند.

خاستگاه:

— داستان بیسکویت: تارنمای هزارو یکشب  
<http://www.seemorgh.com/Entertainment/default.aspx?tabid=2385&conid=3113&mID=2572>

— داستان نوشته روی دیوار: تارنمای داستانهای کوتاه نویسندگان ایران و جهان  
<http://bazkhord.sepehrblog.ir/more-7802.html>

— تارنمای داستانهای کوتاه ایران و جهان  
<http://bazkhord.sepehrblog.ir/more-7821.html>

— تارنمای اینجا داستان کوتاه  
<http://mosiomard.persianblog.ir>

## بیسکویت

زن جوانی در سالن فرودگاه منتظر پروازش بود. چون هنوز چند ساعت به پروازش باقی مانده بود، تصمیم گرفت برای گذراندن وقت، کتابی خریداری کند. او یک بسته بیسکویت نیز خرید.

او روی صندلی دسته‌داری نشست و در آرامش شروع به خواندن کتاب کرد...

در کنار او یک بسته بیسکویت بود و مردی در کنارش نشسته بود و داشت روزنامه می‌خواند.

وقتی که او نخستین بیسکویت را به دهان گذاشت، متوجه شد که مرد هم یک بیسکویت برداشت و خورد. او خیلی عصبانی شد ولی چیزی نگفت. پیش خود فکر کرد: «بہتر است ناراحت نشوم. شاید اشتباه کرده باشد.»

ولی این ماجرا تکرار شد. هر بار که او یک بیسکویت برمی‌داشت، آن مرد هم همین کار را می‌کرد. این کار او را حساسی عصبانی کرده بود ولی نمی‌خواست واکنش نشان دهد.

وقتی که تنها یک بیسکویت باقی مانده بود، پیش خود فکر کرد: «حالا ببینم این مرد بی‌ادب چه کار خواهد کرد؟»

مرد آخرین بیسکویت را نصف کرد و نصفش را خورد.

این دیگه خیلی پررویی می‌خواست!

او حساسی عصبانی شده بود.

در این هنگام بلندگوی فرودگاه اعلام کرد که زمان سوار شدن به هواپیما است. آن زن کتابش را بست، چیزهایش را جمع و جور کرد و با نگاه تندی که به مرد انداخت از آنجا دور شد و به سمت دروازه‌ی اعلام شده رفت.

وقتی داخل هواپیما روی صندلی‌اش نشست، دستش را داخل ساکش کرد تا عینکش را داخل ساک قرار دهد و ناگهان با کمال تعجب دید که جعبه بیسکویتش آنجا است، باز نشده و دست نخورده!

خیلی شرمند شد!! از خودش بدش آمد ... یادش رفته بود که بیسکویتی که خریده بود را داخل ساکش گذاشته بود.

آن مرد بیسکویت‌هایش را با او تقسیم کرده بود، بدون آن که عصبانی و برآشفته شده باشد...

## نوشته‌ی روی دیوار

■ نوشته‌ی محسن سپهرنیا

مادر خسته از خرید برگشت و به زحمت زنبیل سنگین را داخل خانه کشید. پسرش دم در آشپزخانه منتظر او بود و می‌خواست کار بدی را که تامی کوچولو انجام داده، به مادرش بگوید. وقتی مادرش را دید به او گفت: «مامان! مامان! وقتی من داشتم تو حیاط بازی می‌کردم و بابا داشت با تلفن صحبت می‌کرد تامی با یه مازیک روی دیوار اتاقی را که شما تازه رنگش کرده‌اید، خطی کرد!» مادر آهی کشید و فریاد زد: «حالا تامی کجاست؟» و رفت به اتاق تامی کوچولو. تامی از ترس زیر تخت خوابش قایم شده بود. وقتی مادر او را پیدا کرد، سر او داد کشید: «تو پسر خیلی بدی هستی» و بعد تمام مازیک‌هایش را شکست و ریخت توی سطل آشغال. تامی از غصه گریه کرد. ده دقیقه بعد وقتی مادر وارد اتاق پذیرایی شد، قلبش گرفت و اشک از چشمانش سرازیر شد. تامی روی دیوار با مازیک قرمز یک قلب بزرگ کشیده بود و درون قلب نوشته بود: «مادر دوستت دارم!» مادر در حالی که اشک می‌ریخت به آشپزخانه برگشت و یک قاب خالی با خود آورد و آن را دور قلب آویزان کرد. بعد از آن، مادر هرروز به آن اتاق می‌رفت و با مهربانی به تابلو نگاه می‌کرد!

&gt;&gt; ادامه از صفحه ۱۷

طور و آنجا را طور دیگری می‌خواندم. اما خاطره‌انگیزترین کار من برایم آهنگ «اشتیاق» است که اولین اثر موسیقی ارکستر ملی ایران بود که به بازار ارائه شد و بعد از آن ارکستر ملی دیگر هیچ کاری را روانه‌ی بازار نکرد.

که البته «اشتیاق» کار اول شما هم بود...؟  
 ■ بله. همین طور است.

در اروپا کنسرت‌های بسیاری داشتید. کمی از حضور خود در اروپا بگویید؟

■ درست است. تعداد آنها بیشتر از آن است که بتوانم همه‌ی آنها را بشمارم. اما آنچه الان درباره‌اش حضور ذهن دارم. فستیوال فوربه نروژ است که مهمترین جشنواره‌ی موسیقی خلقی در تمام کشورهای اسکاندیناوی محسوب می‌شود. در فستیوال اتونوی اسپانیا به همراه استاد داریوش طلایی حضور داشتم. در شهرهای مختلف اسپانیا از قبیل گرانادا، بارسلونا، ژیرونا و ... کنسرت داشتم. کنسرت‌های زیادی در شهرهای مختلف فرانسه از جمله در پاریس، مارسه، نانت، و ... داشتم. در یونان هم بارها کارهای مختلف ارائه دادیم. در ایرلند و انگلستان و ایتالیا، سوئیس و .... هم کنسرت داشته‌ام.

کارهای زیادی در اروپا داشتید اما در آمریکای شمالی برای اولین بار تور می‌گذارید. درست است؟  
 ■ بله. همین طور است.

همکاری شما با گروه «شیراز» چگونه شروع شد؟

■ این همکاری به آشنایی من با سعید کامجو برمی‌گردد. در واقع سعید هنرمندی خوب و دوستی عزیز برای من است. مدتها پیش قرار بود کاری مشترک با او انجام دهم که به هر دلیلی عملی نشد. بعد پیشنهاد این تور از سوی سعید انجام شد و من هم با کمال میل آن را پذیرفتم.

آقای علیرضا قربانی از شما سپاسگزاریم.

کار بسیار دشواری است. شاید یکی از دلایل‌های استفاده نکردن از آنها همین امر بوده باشد. پس دوست گرامی آقای صادق چراغی نه تنها کار را به طور کامل به اشعار فردوسی اختصاص داده بلکه انتخاب سازها را نیز خیلی ویژه انجام داده است. تنبور ابریشم، دونی یا دونلی بلوچستان، دوتار خراسان یا بالابان، این سازهای ویژه هستند.

نکته‌ی سوم دیگری که کار را متفاوت می‌کند این است که آقای چراغی قطعات را با نکلناوی جدا نکرده بلکه با استفاده از بخش‌های مشخص شاهنامه که در راستای یک ایده و یک داستان مشترک هستند، یک کار به هم پیوسته به وجود آورده است. این کار با چند تصنیف شکل نگرفته بلکه با صدایی که دکلمه می‌کند گوشه‌ای از اندیشه‌ی فردوسی را ارئه کرده است. این کار حرکت جدیدی است که در ادامه‌ی آن آقای چراغی «روی در آفتاب» را روی اشعار حضرت مولانا انجام داد.

مدتی پیش در گفت‌وگو با یک هنرمند همکار شما، سوالی کلیشهای پرسیدم مبنی بر این که میان آلبوم‌های خود کدامیک را بیشتر دوست دارید. پاسخ وی این بود که کارهایش را همچون انگشتان متفاوت دستش می‌داند. پاسخ شما به سوال مشابه چیست؟

■ واقعیت این است که وقتی جوانتر یعنی ۱۲-۱۰ ساله بودم در تلویزیون می‌دیدم که هنرمندان فیلم و تئاتر و سینما با این سوال مواجه می‌شوند و پاسخ‌ها هم خیلی مشابه بود با پاسخی که آن همکار من به شما داده است. در آن زمان فکر می‌کردم این یک تعارف است و در حقیقت سوال‌شونده نمی‌خواهد پاسخ دقیق بدهد. اما بعد که تعداد کارهایم بیشتر شد، دیدم هر یک از کارهایم را با تمام کمی‌ها و کاستی‌های آنها دوست دارم. آنها در هر مقطعی نشان‌دهنده‌ی توانایی من در آن مقطع هستند. این را با توجه به این حقیقت می‌گویم که گاه وقتی کارهای قدیمی را دوباره گوش می‌کنم به خود می‌گویم ای کاش اینجا را این

## ۱۷ "چگونه مغز خود را مدیریت کنیم"

■ ترجمه و تنظیم: فرحناز حیدرپور  
 fheidarpour@gmail.com

### کمال طلب باشید

احساس رضایت است. این بدان معنا نیست که زندگی شما خالی از رنج و درد خواهد بود. با گام نهادن در مسیر هدف تان، شما در واقع سختی‌های تازه‌ای را به جان می‌خرید ولی مگر نه این است که ما در زندگی به هر حال با مشکلات مختلفی مواجه هستیم. با تلاش در راهی که ما را حقیقتاً شاد می‌کند، تحمل سختی‌ها آسان تر و نتایج بدست آمده، هر چند جزئی، ما را به هدف نهایی مان نزدیک تر می‌کند. در راه خلق زندگی بهتر و منطبق بر ارزش‌های زیر بنایی، همه چالش‌ها و دشواری‌ها به مثابه سوخت لازم برای مغز ماست.

با دقت به جهان پیرامون در می‌یابیم که زندگی فقط دو مسیر اصلی را در پیش رو دارد. هر وجود زنده، یا در حال رشد است و یا در مسیر زوال. انسان نیز از این قاعده مستثنی نیست. با انتخاب راهی که شما را دائماً به چالش می‌طلبد، شما روح و جان خود را پالایش می‌کنید و خود را پرورش می‌دهید و زندگی شما سراسر رشد و کمال خواهد بود.

### تمرین: شادی حقیقی

فهرستی از موقعیت‌های که در آن‌ها عمیقاً احساس رضایت و شادکامی داشته‌اید تهیه کنید. برای این کار به خود فرصت کافی بدهید و هر روز مورد جدیدی به فهرست اضافه کنید. در پایان، سعی کنید رابطه‌ای بین این موقعیت‌ها پیدا کنید. این رابطه، در واقع پاسخ سؤال مهمی است که به دنبال آن هستید: شادی حقیقی از نظر شما در چیست؟

جوزف کمبل، یکی از اندیشمندان مطرح قرن، اندرز ساده‌ای در مورد زندگی به دانشجویان خود می‌داد: "همواره به دنبال آن چیزی باشید که شما را شاد می‌کند." اما در اجرای این توصیه با ارزش، نکته مهمی را باید در نظر گرفت و آن تمیز و تشخیص میان شادی واقعی و هیجان است. شادکامی حقیقی دیرپاست در حالی که هیجانات معمولاً با پایان دوران اوج خود، کم‌رنگ تر و ضعیف تر می‌شوند. اگر در جستجوی شادکامی هستید، سعی کنید آن رادر چیزهایی بیابید که به شما شادی خالص و پردوام می‌دهد. شاد بودن به خودی خود اثر بسیار مثبتی بر مغز دارد؛ تمرکز و تلاش برای کسب خوشبختی نیز بنوبه خود به فعالیت بیشتر و در نتیجه تقویت مغز شما منجر می‌شود.

این تلاش در نهایت به آن ارزش‌هایی بستگی دارد که محور باورهای شما را سامان می‌دهند. برای یافتن این ارزش‌ها از خود سوال کنید که چگونه می‌توان دنیا را به محلی بهتر برای زندگی تبدیل کرد و دنیا به چه چیزهایی نیاز دارد تا به شرایط بهتری دست یابد. پاسخ شما به این سوال‌ها منعکس‌کننده باورها و ارزش‌های اساسی شما در زندگی است. کمک به فراهم کردن این شرایط و دنبال کردن باورهای سازنده می‌تواند یکی از راه‌هایی باشد که شادی حقیقی را به زندگی شما ارزانی کند.

اگر شما هدف خود را در زندگی با دقت و خلوص انتخاب کنید، حتی تلاش در مسیر این هدف توأم با

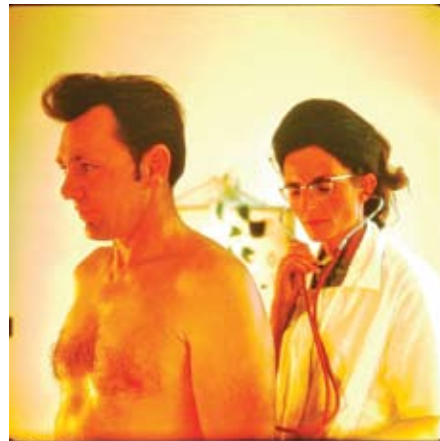


# خبرهایی از دانش و فناوری

■ مصطفی مدیرروستا

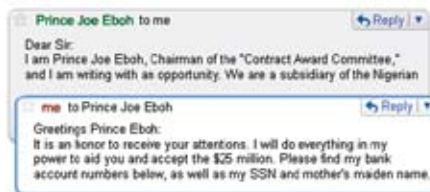
## توقف مایکروسافت: پیروزی دیگری برای ویکی‌پدیا؟

دنیای منبع‌باز آهسته آهسته راه خود را هموار ساخته، به جلو پیش می‌رود، و چهره‌ی بازار و الگوهای تبلیغاتی و فروش را دگرگون می‌کند. در آخرین خبری که از دانشنامه‌ی مایکروسافت به کاربران آن اعلان شده است، وبگاه انکارتا (Encarta) از آخر اکتبر ۲۰۰۹ تعطیل می‌شود و نسخه‌های دانشجویی و پیشرفته‌تر این محصول مایکروسافت از ژوئن ۲۰۰۹ به بعد دیگر ارائه نخواهد شد. با خواندن خبر توقف این محصول روی وبگاه ام.اس.ان (msn) تنها پرسش‌های خواننده بیشتر می‌شود و معلوم نمی‌شود از چه روی مایکروسافت این تصمیم را گرفته است. اما دلیل آن هر چه که باشد به گمان می‌توان این حرکت را پیروزی مهمی برای ویکی‌پدیا تلقی کرد.



که عکس‌های موجود روی ویکی‌پدیا قابل استفاده‌ی همگان است و از حق تالیف نه چندان دست و پاگیری برخوردارند.

## از ارسال رایانامه پشیمانید؟ آن را بازگردانید!



شاید شنیده باشید که اگر خوراکی به زمین افتاد و کمتر از ۵ ثانیه روی زمین بماند، می‌توان آن را برداشت و خورد. حال تصور کنید که رایانامه‌ای (ای-میل) را به رییس یا دوست خود می‌فرستید و پس از فشردن دکمه‌ی «ارسال» پشیمان می‌شوید و آرزو می‌کنید که هیچ‌گاه این رایانامه را نفرستاده بودید. جی‌میل حالا این امکان را به شما می‌دهد که اگر زیر ۵ ثانیه از فرستادن رایانامه‌تان پشیمان شدید، بتوانید آن را باطل کرده، از ارسال آن جلوگیری کنید.

## چرا کودکان توصیه‌های بزرگترها را انجام نمی‌دهند

وبگاه «لایو ساینس» (livescience) روز ۲۴ مارس ۲۰۰۹ خبر از پژوهش گروه روان‌پزشکی دانشگاه کلرادو می‌دهد که پس از مطالعه روی کودکان سه چهار ساله به این نتیجه رسیده‌اند که این انسانهای کوچک، برای آینده برنامه نمی‌ریزند بلکه از تجربه‌های گذشته‌ی خود استفاده می‌کنند. چند بار به کودکان خود گفته‌اید که

بیرون سرد است، لباس کلفت بپوش و چند بار این انسانهای کوچک، به حرف شما گوش نداده‌اند. در بسیاری از موارد پس از گوشزد کردن آنچه کار در آینده بر سرشان خواهد آمد، این کودکان به بیرون می‌دوند، سرما را حس می‌کنند و به کمک تجربه‌ی قدیم خود درمی‌یابند که باید برگردند داخل و لباسی کلفت‌تر بپوشند. به پیشنهاد دکتر موناکاتا به جای تکرار آنچه که قرار است بر سر کودکان بیاید شاید موثرتر باشد که به او یادآوری کنید که اگر رفت بیرون و سردش شد می‌تواند به اتاقش رفته، کتتش را از جالباسی بکند تا دیگر دچار لرزش نشود.



## اینترنت بی‌سیم در «آمریکن ایرلاینز»



«یو.اس.ای تودی» (USA Today) روز ۳۰ مارس ۲۰۰۹ م. خبر داد که «آمریکن ایرلاینز» به دنبال خطوط هوایی دل‌تا از این پس در حدود ۳۰۰ هواپیمای خود به مسافران پروازهای داخلی امکان وصل شدن به اینترنت بی‌سیم با سرعت بالا را خواهد داد. هزینه‌ی آن حدود ۱۰ دلار خواهد بود و بنا به نوشته ال.ای. تایمز (LA Times) صد هزار دلار خرج خواهد برداشت تا هر هواپیما به این امکانات مجهز شود.



## دویست و پنجاه هزار عکس به ویکی‌پدیا هدیه شد

در خبری مربوط، به دنبال حرکت زیبای ویکی‌مدیای آلمان که در دسامبر ۲۰۰۸ گذشته ۱۰۰ هزار عکس را به پروژه‌ی ویکی‌پدیا اهدا کرد، این بار بنا به گزارش وبگاه ویکی‌مدیا، کتابخانه‌ی نخست آلمان (SLUB)، و ویکی‌مدیا با هم به این توافق رسیده‌اند که ۲۵۰ هزار عکس از بایگانی خود را به ویکی‌پدیا اهدا کنند. برای کاربران این مجموعه جای بسی خوشنودی است چرا

## یک سبد سبزی از مزرعه و گامی برای حفظ محیط زیست

تلفن ۲۰۰۰-۵۲۲-۵۱۴ تماس بگیرید.  
برای پیدا کردن این مزرعه‌ها در اتاوا می‌توانید به  
پایگاه [www.justfood.ca](http://www.justfood.ca) مراجعه کنید و یا با  
شماره ۷۴۱-۰۷۴۱-۲۱۶-۶۱۳ تماس بگیرید. برای دیگر  
منطقه‌های کانادا نیز می‌توانید از پایگاه [www.cog.ca](http://www.cog.ca)  
استفاده کنید یا با شماره تلفن ۷۳۸۳-۳۷۵-۱۸۰۰ تماس بگیرید.  
برای کسب اطلاعات بیشتر درباره‌ی استفاده از

مزیت استفاده از مواد غذایی پاک‌آورد محلی  
- برای خانواده‌ها:

آن دسته از مواد غذایی که از طریق شیوه‌های  
پاک‌آورد به دست می‌آیند عاری از زیان‌های سم‌های  
دفع آفت روی میز غذا قرار خواهند گرفت. جایگزین  
کردن مواد غذایی پردازش‌شده با فرآورده‌های کاملا  
تازه، به بهبود سلامتی‌تان کمک خواهد کرد.



### نگار قدیمی

انتخاب‌های غذایی ما می‌تواند بر روی سلامتی ما،  
کیفیت محیط زیست، وضعیت شغل‌ها در جامعه و  
حفظ فرهنگ و تنوع در جامعه تاثیرگذار باشد.

بهار امسال می‌توانید برای خرید فرآورده‌های  
«پاک‌آورد» (organic) - که در کشت‌شان از  
سم‌ها و کودهای شیمیایی استفاده نشده - با  
یکی از مزرعه‌های استان کبک تماس بگیرید و هر  
هفته یک سبد سبزی و میوه پاک‌آورد از محل ثابتی  
در نزدیکی محل زندگی‌تان دریافت کنید. معمولا  
برنامه‌ی مشخصی برای فرآورده‌های هر هفته این  
سبد وجود ندارد و هر هفته فرآورده‌های متناسب  
با شرایط کشاورزی آن هفته انتخاب خواهند  
شد. در محل دریافت سبد معمولا سبد دیگری با  
فرآورده‌های متفاوتی وجود دارد که در صورت تمایل  
می‌توانید آن را با سبد اصلی خود عوض کنید.

شاید اولین فکری که به ذهن‌تان خطور می‌کند، بالا  
بودن قیمت فرآورده‌های پاک‌آورد است ولی معمولا  
قیمت این کالاها در صورت خرید از مزرعه کمتر  
از قیمت متداول آنها در مغازه‌ها است. با توجه به  
نوع مزرعه، اندازه‌ی سبد و نوع فرآورده‌های مورد  
درخواست شما، قیمت این خدمات از ۱۵ دلار  
تا ۳۵ دلار برای هر هفته متغیر است. معمولا  
به دلیل شرایط آب و هوایی، در طول یک سال  
ارائه‌ی این نوع از خدمات تنها برای ۱۲ تا ۲۰ هفته  
امکان‌پذیر است. با ضرب تعداد هفته‌های مورد

نظرتان و قیمت هر سبد می‌توانید هزینه‌ی کل  
این قدم جدید برای حفظ بیشتر محیط زیست  
را محاسبه کنید. در یخچال هر یک از ما توت  
فرنگی کالیفرنیا، موز اکوادور، آووکادوی مکزیک  
و محصولات دیگر هزاران کیلومتر از مزرعه تا  
یخچال‌مان را طی کرده‌اند. استفاده‌ی هرچه بیشتر  
از فرآورده‌های محلی به جای فرآورده‌های سایر  
کشورها باعث کاهش تولید دی اکسید کربن در  
فضا به خاطر کاهش حمل و نقل این فرآورده‌ها  
می‌شود.



- برای جامعه:  
از کشاورزان و تولیدکنندگان محلی در چرخه‌ی  
تولید اقتصاد محلی حمایت می‌شود. در این  
صورت پولی که برای تهیه‌ی مواد غذایی در محل  
زندگی‌مان خرج می‌کنیم، در همان محل نیز باقی  
خواهد ماند.

- برای کشاورزان:  
هنگامی که کشاورزان مستقیمی محصولاتشان را  
در مجاورت محل زندگی‌شان به فروش می‌رسانند،  
واسطه‌های کمتری در سود آنان شریک می‌شوند.  
در نتیجه کشاورزان توانایی مالی برای حفظ زمین  
خود و کشاورزی در آن را خواهند داشت و با تولید  
مواد غذایی فراوان‌تر و متنوع‌تر از زمین‌شان نیز  
حفاظت خواهند کرد.

- برای محیط زیست:  
اکثر مواد غذایی مصرفی ما، به طور میانگین ۲۳۰۰  
کیلومتر تا سفره‌ی ما راه پیموده‌اند. با کاهش  
این مسیر می‌توان انرژی بیشتری را ذخیره کرد و  
تولید دی اکسید کربن را کاهش داد. همچنین  
خرید مواد غذایی محلی باعث کاهش بسته‌بندی  
و ذخیره‌ی بیشتر انرژی و منابع خواهد شد.  
شیوه‌های کشاورزی پایدار (sustainable) علاوه  
بر این که موجب حفاظت بیشتر از کیفیت آب و  
خاک می‌شوند، در حفظ فضای سبز برای داشتن  
زیستگاه‌های طبیعی سالم‌تر نیز موثر خواهند بود.

در حال حاضر سازمانی به نام Quebec's  
Equiterre یکی از بزرگ‌ترین حمایت‌کنندگان  
فعالیت‌های کشاورزی در دنیا است. این مرکز  
در استان کبک ۱۰۰ مزرعه را تحت پوشش خود  
دارد و ۱۱ هزار سبد در ۴۰۰ مکان مختلف استان  
کبک برای ارائه‌ی این خدمات بین ۳۳ هزار نفر  
توزیع می‌شوند. مجموعه‌هایی شبیه این مرکز در  
استان‌های دیگر کانادا نیز متداول هستند. برای  
پیدا کردن این مزرعه‌ها می‌توانید به پایگاه اینترنتی  
[www.equiterre.org](http://www.equiterre.org) مراجعه کنید یا با شماره



فرآورده‌های پاک‌آورد و مزیت‌های آن برای حفظ  
محیط زیست می‌توانید از نشانی‌های زیر استفاده  
کنید.

<http://www.reapfoodgroup.org/WhyBuyLocal.htm>

[http://en.wikipedia.org/wiki/Organic\\_farming](http://en.wikipedia.org/wiki/Organic_farming)

خاستگاه:

1- Readers Digest, April 2009-03-30  
2- [http://www.plan4land.com/farsi/ecotourism/publication\\_and\\_articles/why\\_eat\\_locally/Default.aspx](http://www.plan4land.com/farsi/ecotourism/publication_and_articles/why_eat_locally/Default.aspx)





## خارج دایی برای فرار از برکناری ریاست فدراسیون فوتبال

بهتر است خودمان را گول زنیم. فوتبال ما بیمارتر از این حرف‌هاست. اما وقتی به دعوت از دایی برای عضویت در کمیته‌ی مدرسان فیفا در جام جهانی ۲۰۱۰ و با عضویت در کمیته‌ی فنی فیفا (که هر ساله وظیفه‌ی انتخاب بهترین بازیکن جهان در بخش‌های مختلف را



شاید این یادگاری نیاکان ما و یا همان درسی که قرار بود آنان از این شکست هولناک بی‌یازند امروز هیچ سنخیتی با رقص عرب‌های فوتبالیست در زمین آزادی ما نداشته باشد، اما شاید اگر بخواهیم برای فرزندانمان در دوره‌های بعد از خودمان درس عبرتی از تحقیر تلخی که پدرانمان بعد از شکست ۲ بر ۱ برابر عربستان در تهران تجربه کردند به یادگار بگذاریم، بگوییم سیستم

(دارد) و نامزدی برای نایب رئیسی فیفا در کمیته‌ی جوانان این نهاد فکر می‌کنیم به این نتیجه می‌رسیم که آیا به واقع ما قدر داشته‌هایمان را می‌دانیم؟ یاد صفایی فراهانی به خیر که چه نیکو گفت: «انتخاب علی دایی برای پنهان شدن پشت یک نام بزرگ در روز میباید بود.»

آیا هنگامی که سازمان تربیت بدنی در اقدام نسنجیده‌ای بعد از بازی‌های جام جهانی ۲۰۰۶ محمد دادکان را



مدیریت ورزش و فوتبال ما در آن روزگار آن قدر آغشته به مسائل دیگر شده بود که انتظار پیروزی از بازیکنان درون زمین به عناصری چون غیرت و کمک‌های الهی منوط شده بود! نه به دانش و مدیریتی که قرار بود راه پیروزی را برای آنان هموار و البته مشخص کند.

به علت نداشتن حرف‌شنوی از شخص رییس سازمان تربیت بدنی از کار برکنار کرد و باعث تعلیق فوتبال ایران شد باز علی دایی مقصر بود؟

آیا نتیجه‌های ضعیف در المپیک و شکست مفتضحانه‌ی کشتی در جام جهانی در تهران و حذف تیم جوانان و امید در رقابت‌های بین‌المللی هم به دایی ربط دارد؟ بیاییم باور کنیم که دایی مقصر است او نباید به کسانی



## آری ... بینوا فوتبال ما!



در روز شنبه خوشبین‌ترین هواداران عربستان هم تصور نمی‌کرد تیم ملی عربستان در استادیوم آزادی تهران با صد هزار تماشاگر ایرانی موفق شود برای اولین بار در این استادیوم ایران را شکست بدهد.

اگر بخواهیم از دلایل‌های شکست ایران بنویسیم بسیار حرف‌ها برای گفتن خواهد بود. سیل انتقادات از کادر فنی تیم ملی و اعتراض تماشاگران به اوج خود رسید و علیرغم تعطیلی اکثر مطبوعات ورزشی، علی دایی از سوی دیگر منتقدان خود به قدری محکوم شد تا فدراسیون را به اخراج او وا داشت. اما آیا مشکل ما علی دایی بود؟

## این شکست‌ها ریشه‌ی هزارساله دارد

به نقل از خبرگزاری پارس فوتبال «وقتی یک بار دیگر تاریخ تکرار می‌شود و با بی‌کفایتی ارتشی که می‌بایست نماد غرور باشد اما عکس حقاقت را با شادی عربها آن هم روی خاک سرزمینت، در قالب عیدی بر روی صورتت می‌نشانند، فقط می‌توانی برای پاشیدن آب روی آتشی که تمام وجودت را می‌سوزاند یک جمله را در ذهنت تکرار کنی و تکرار کنی که این شکست قطعاً درسی برای پیروزی‌های بعدی است. اما وقتی با خودت کنار می‌آیی و به درسی که از این باخت گرفته‌ای نگاه می‌کنی تازه متوجه می‌شوی که بیشتر از هزار سال است که در همین درس رفوزه شده‌ای و باز هم رفوزه



عربستان نبودند. حاشیه‌ها و اتفاق‌های بعد از این بازی به اندازه‌ی این شکست ناسف‌بار بود.



در حالی که پس از پایان دیدار تیم‌های فوتبال ایران و عربستان عده‌ای از بازیکنان تیم ملی ایران در تونل جنوبی ورزشگاه مستقر شده بودند و منتظر حضور سایر بازیکنان برای بازگشت به هتل بودند، برخی از تماشاگران معترض که ظاهراً به شدت از باخت تیم ملی فوتبال به عربستان عصبانی بودند با نزدیک شدن به بازیکنان و فحاشی رکبک به بازیکنان تیم ملی زمینی ایجاد درگیری تمام‌عیار را فراهم کردند. پس از فحاشی تماشاگران مهدی رحمتی، حسین کعبی و غلامرضا رضایی به شدت با این هواداران درگیر شدند به گونه‌ای که در این درگیری برخوردهای شدید فیزیکی نیز در بین دو طرف دعوا ایجاد شد! نیروی انتظامی مستقر در ورزشگاه نیز از نزدیک شاهد این درگیری بودند ولی تماشاگران معترضی که باعث شروع این درگیری شده بودند به سرعت محل استادیوم آزادی را ترک کردند.

سخن را در جمله‌ای کوتاه می‌کنیم که تنها علی دایی نباید در این بازی قربانی می‌شد و عامل مشکلات بی‌شمار فوتبال کشورمان که به طور حتم مدیران ورزش و فوتبال ایران هستند نباید به راحتی در پشت اخراج علی دایی مخفی می‌شدند و کماکان در پست‌های خود مشغول به کار باشند نگاهی به وقایع بعد از جام جهانی ۲۰۰۶ تا آخرین بازی تیم ملی در ۲۰۰۹ بیندازید تا متوجه شوید که علی دایی تنها یک کلید از این دسته کلید فوتبال ایران بوده است و شاه‌کلیدها همچنان بر قدرت خود مشغول به ادامه‌ی روند ناکارآمدی‌های خود هستند.

است. دایی با انداختن توپ به زمین بازیکنان، سعی در توجیه این نتیجه دارد. تا جایی که پس از بازی درباره‌ی اشتباه‌های تاکتیکی تیم ملی می‌گوید: «این مسائل را بازیکنان باید از ۱۲ سالگی یاد بگیرند و من نمی‌توانم خود به میدان بروم و این نکات فردی را به بازیکنانم گوشزد کنم.» آقای دایی آخر شما با کوله‌باری از تجربه اگر این حرف را بنزید تکلیف ما چیست؟ پس نقش کادر فنی تیم چیست؟ اگر باریکی کوچک‌ترین نکته‌های تاکتیکی را نمی‌داند یا به قول شما از ۱۲ سالگی یاد نگرفته است چرا باید در ترکیب اصلی قرار گیرد یا حتی به تیم ملی دعوت شود؟

دایی: «همه منتظر چنین روزی بودند تا تیم ملی شکست بخورد». از این جمله این طور استنباط می‌شود که ایشان حتی به خودشان هم اعتماد ندارند و با منتقل کردن نداشتن اعتماد به نفس، به بازیکنان تیم ملی موجب کسب چنین نتیجه‌ای را فراهم می‌کنند.

## درگیری فیزیکی کعبی، رحمتی و رضایی با هواداران معترض از دیگر افتخارات ورزشی کشورمان!

شوق قبل از بازی  
خشم بعد از بازی



شکست تیم ملی برای همه خیلی سخت بود حتی منتقدان و مخالفان علی دایی - که کم هم به نظر نمی‌رسیدند - و هیچ وقت راضی به شکست این چنینی تیم ملی مقابل

چون تاج و کفاشیان و علی‌آبادی اعتماد می‌کرد، اما با اخراج دایی باید باز هم به خواب خرگوشی برویم که این آقایان باز هم مجال شیرین‌کاری‌های بیشتری داشته باشند؟

درد فوتبال ما بود و نبود علی کریمی نیست، درد فوتبال ما بازی دادن و ندادن خسرو حیدری نیست، مشکل ما نه علی دایی است و نه اخلاق خاصش، درد فوتبال ما لج و لجاجت بازی رسانه‌ها با سرمربی تیم ملی و برعکس نیست، درد فوتبال ما روشن کردن حقیقت به دست برنامه‌ی «نود» نیست. درد فوتبال ما بی‌برنامگی فوتبال و مدیران ورزش ما است.

باید گفت اخراج علی دایی تنها راه رهایی مسولان ورزشی کشور از انتقادهای ورزش‌دوستان بود. رییس فدراسیون فوتبال بلافاصله بعد از اخراج دایی گفت: «سرمربی فصل گذشته تیم پرسپولیس یکی از گزینه‌های ما برای هدایت تیم ملی است.» (کسی که همه قبل از علی دایی انتظار حضورش را در تیم ملی داشتند) علی کفاشیان با تأیید خبر برکناری علی دایی از سمت مربیگری تیم ملی تأکید کرد: «با توجه به این که در زمان محدود باید سه مسابقه‌ی رسمی و سه دیدار دوستانه برگزار کنیم ترجیح می‌دهیم در این وضعیت حساس از میان مربیان ایرانی که شناخت خوبی از فوتبال کشور دارند یکی را به عنوان سرمربی تیم ملی انتخاب کنیم.»

## و اما آقای دایی و حرف‌های بعد از بازی‌اش

دایی در گفته‌هایش پس از بازی به این نکته اشاره می‌کند که «مگر یک تیم چند بازی می‌تواند پیروز شود و برد و باخت در فوتبال هر کشوری وجود دارد.» لازم است به ایشان یادآور شوم مگر یک تیم در چند بازی می‌تواند مساوی کند؟ منظور دایی از برد اصلاً مشخص نیست. البته شاید ایشان به گل از روی نقطه‌ی جریمه (پنالتی) و برد با نتیجه‌ی یک بر صفر در بازی‌های دوستانه اشاره می‌کند. بهتر است ایشان نگاهی به جدول بیندازند تا متوجه شوند تیم ما تنها یک برد مقابل کره شمالی دارد و برابر تیم‌های امارات، کره جنوبی و عربستان در بازی رفت به تساوی اکتفا کرده

غذای عالی ایتالیایی در محلی زیبا و مجلل با محیطی صمیمی

**ARIA**  
ristorante • pasta • grill

C01-700, rue de la Gauchetière, Montreal, Québec, H3B 4L1  
Metro: Square-Victoria Tel: (514) 871-3846

**رایاتک**

متخصص تبلیغات و بهینه سازی روی گوگل (Google)

- پشتیبانی وب
- طراحی وب سایت
- تبلیغات روی اینترنت
- بهینه سازی روی جستجوگرها (SEO)

tel.514.975.2111  
info@Rayatec.net  
www.RayaTec.net

نام رسمی سازمانی که این جشن را تدارک دید چیست و به چه گونه ای به ثبت رسیده است؟  
■ مرکز ما "مرکز اسلامی فرهنگی و اجتماعی ایرانیان مونترال" است. مرکز به عنوان Iranian Islamic Cultural Community Centre به ثبت رسیده غیر انتفاعی و خیریه است.

**چند میهمان داشتید؟**

■ در ابتدای کار ما سالن را برای ششصد نفر رزرو کردیم بعد دیدم متقاضی زیاد است و به هشتصد نفر افزایش دادیم. و سرانجام کار به آنجا رسید که ما ۱۱۸ میز ده نفره در سالن داشتیم. اما باز هم افراد بیشتری آمدند که اصرار داشتند جا رزرو کرده اند. ما از مسولان هتل خواهش کردیم به هر میز یک صندلی اضافه کنند. در دو نوبت، یک بار ۸۰ و یک بار ۶۰ صندلی اضافه شد و حدود سی نفر از همکاران مرکز هم بدون صندلی در سالن بودند. در مجموع حدود ۱۴۰۰ تا ۱۵۰۰ نفر در سالن بودند. افراد زیادی هم آمدند که نتوانستند وارد شوند. چرا که اصلا دیگر هیچ جایی وجود نداشت و در صورت داشتن میهمانان بیشتر ما با مقررات آتش نشانی درگیر می شدیم.

**پیشتر گفتید که تعدادی بسیار بیش از این تلاش کرده بودند جا رزرو کنند؟**

■ بله تقریباً ۲۲۰۰ نفر تلفن زدند. برخی برای دو نفر و بیشتر جا می خواستند رزرو کنند و با حساسی که من کردم حدود ۳۸۰۰ تا چهار هزار نفر می خواستند جا رزرو کنند. این تجربه ای است برای سال آینده که میهمانی بزرگتری برای ۴-۵ هزار نفر را تدارک ببینیم

**علاوه بر دعوت عمومی، یک سری افراد و سازمانهای فرهنگی و مذهبی هم دعوت شده بودند درست است؟**

■ بله از ارگانهای کانادایی دعوت کردیم. همانطور که مشاهده کردید نمایندگان ارگانها در اینجا حضور داشتند. ما از آقای کشیش جلال عادل دعوت کردیم ایشان هم پذیرفته بودند اما شب قبل از برنامه اطلاع دادند که نمی توانند

حضور پیدا کنند. از برخی خانواده های مسیحی و کلیمی دعوت کردیم.

البته ما رسماً نرفتیم از سازمان ها بخواهیم که بیایند. گرچه از برخی ها دعوت کردیم مثلاً از آقای دکتر شریف نائینی که طرفدار زرتشتی ها است



▲ شیخ صالح

دعوت کردیم و خواهش کردیم که یک زرتشتی را برای سخنرانی در برنامه معرفی کند. از مدرسه دهخدا، از مدرسه وست آیلند، از همه دعوت کردیم البته خطاب دعوت ما سازمان ها نبودند. اما فعالان مراکز را دعوت کردیم.

**آیا از جامعه بهایی ایرانی هم دعوت کردید؟**

■ راستش نه خیر. من رسماً به این شکل که جامعه بهایی را دعوت کنم، این کار را نکردم ولی دعوت عمومی بود و آن شب هم ممکن است چند خانواده بهایی آمده باشند. ولی دعوت عمومی بود و هر کسی با هر مذهبی آمده بود و ما به مذهب آنها نگاه نکردیم

**استقبال گسترده مردم را چگونه توضیح می دهید؟**

■ مرکز در این بیست سال به هیچ جا وابسته نشد و خودش را نشان داد. مرکز همه جور مراجعه کنند دارد از دین ها و حتی خط های سیاسی مختلف به ما مراجعه کردند و خدمات دادیم این اعتمادی بوجود آورد که این استقبال بر پایه آن اعتماد ها بود.

**چرا سازمان های دیگر نمی توانند چنین برنامه ای برگزار کنند؟**

■ من نمی توانم از سازمان های دیگر ایراد بگیرم. می دانم آنها هم زحمت می کشند اما اینکه چرا نتوانسته اند باید از خودشان سوال کنید.

**یک موضوع مهم منابع مالی است.**

بسیاری معتقد هستند که مرکز فقط ظاهر ماجرا است و پول از طرف دولت ایران سرازیر شده است. این تا چه حد درست است؟

■ این حرف ها برای ما تازگی ندارد. ما هر قدمی که برداشتیم از این حرف ها در میان بوده. کار ما همیشه عیان و آشکار بوده. ما اینطور نبودیم که در ظاهر به فلان ارگان فحش بدهیم و پشت پرده ارتباط داشته باشیم. هر چه بوده آشکار بوده. این صداقت هم یکی از دلایل موفقیت ما بوده. خیلی از جاهای دیگر مردم را دعوت کرده اند پس آنها هم امکان برگزاری برنامه های رایگان داشته اند اما چرا مردم از برنامه های آنها استقبال نکرده اند. نه خیر مردم که گرسنه شام رایگان نیستند. به دنبال موسیقی رایگان نیستند. اگر اعتماد نداشته باشند هر چه بدهید نمی آیند.

پس هر کس چیزی می گوید. می گویند اینها مافیایی هستند. در حالی که من ۱۰ سال به عنوان روحانی کارهای کارگری کردم که به آن افتخار می کنم.

به هر حال واقعیت این است که این کار بزرگی است و مخارج زیادی داشته. مخارج آن چقدر بود؟

■ به من حرف های زیادی می زنند. می گویند اینها خودشان را به دولت کانادا فروخته اند. می گویند خودشان را به دولت جمهوری اسلامی فروخته اند. می گویند مافیایی هستند. به هر حال حرف های زیاد گفته می شود ....

حاج آقا من به عنوان روزنامه نگار باید به مردم گزارش بدهم خیلی راحت بگویند مخارج برنامه چقدر بوده است؟  
■ بگویند به کمک مردم بوده. تقریباً ۶۵ تا ۷۰ درصد مخارج تامین شده بقیه را خودم غرض کرده ام تا جمع آوری کنیم و به آنها برگردانیم

**حاج آقا مخارج جشن چقدر بود؟**

■ هتل برای هر نفر ۴۲ دلار و ۱۹ سنت با ما حساب کرد.  
برای چند نفر شما پرداخت کردید؟  
■ اینها هزار و هشتاد نفر حساب کردند و هشت درصد هم کردیت دادند. البته خوب تعداد شام روی ۱۲۰۰ نفر محدود بود خیلی ها شام نخوردند اما اینها ۱۰۸۰ نفر با ما حساب کردند.

شاید بسیاری از بحث هایی که در اطراف مرکز اسلامی شما مطرح می شود به این دلیل است که مردم مرکز را نماینده رسمی جمهوری اسلامی می دانند. از طرف دیگر مردم می بینند که در ایران نداشتن حجاب مجازات در پی دارد اما در برنامه شما حجاب آزاد است این را چگونه توضیح می دهید؟

■ من سال گذشته با خانواده به ایران رفتم. ما را خانوادگی به یک رستوران دعوت کردند. دخترانم در آنجا به من می گفتند بابا اینجا دیگر کجاست. ما در کانادا چنین زنانی با این همه آرایش و غیره نمی بینیم ....

**یعنی در ایران حجاب آزاد شده است؟**

■ نه خیر آزاد نیست ولی آنطور نیست که خیلی ها فکر می کنند

**آیا میهمانان شما از سفارت، به بی حجایی در برنامه اعتراض داشتند؟**

■ اگر اعتراض داشتند می توانستند مجلس را ترک کنند و یا همانجا اعتراض کنند. ما که برای حضور کسی اجبار نکردیم.

**حاج آقا شیخ صالح سیبویه از شما سپاسگزاریم**



▲ سناتور مارسل پرودوم



▲ مارسل ترامبلی، معاون شهردار مونترال



▲ Marlene Jennings نماینده حوزه انتخابی NDG-Lachine



▲ بهرام قاسمی کاردار سفارت جمهوری اسلامی



### خدایا چرا من کرم شدم؟

خدایا توی این دنیای به این بزرگی و این همه موجود حالا چرا کرم؟ این همه موجود عجیب غریب، آخه چرا کرم؟ نمی‌شد منو زرافه یا خر خلق می‌کردی؟ خداییش این هم ایده بود که به سرت زد!!! نه چشم

داریم نه دهن داریم نه دماغ داریم. فقط به لوله‌ی درازیم. فصل جفت‌گیری می‌شه همه حیونا می‌رن حالی به حولی می‌کنن. ما چون تک جنسی هستیم باید بشینیم سماق بمکیم. صبح‌ها که از خواب پامی‌شیم باید



همینجور الکی تو خاکا لول بخوریمیم تا شب مثل احمق‌ها خسته بیفتیم بخوابیم. خدایا ناشکری نمی‌کنم چون به قول دوستام که می‌گن برو خدارو شکر کن باز کرم خاکی شدی، کرم کون نشدی! ولی به قول آداما آدم باید به نگاهی هم به بالا داشته باشه دیگه! حالا نمی‌گم دوست داشتیم آدم بودم ولی مار که می‌تونستم باشم. خودم که چشم ندارم خودمو ببینم ولی بچه‌ها می‌گن استعداد پرورش اندام دارم. آگه از مکمل استفاده کنم بعد شیش ماه مار می‌شم ولی من دوست دارم مار واقعی باشم...

هییی! چی بگم که هرچی بگم کم گفتم. دیروز به سری زدم به بیرون خاک. دیدم یه مگسه دست دوست

دخترشو گرفته بود و بهش می‌گفت فردا ببرمت یه جایی به گهی بدم بخوری که جیگرت حال بیاد. آقا ما یادمون افتاد که تک جنسی هستیم. همچی کونمون سوخت. همچی سوخت که نگو. آهان! راستی خدایا ما کرما چرا کون نداریم. دهن که ندادی بخوریم. حداقل یه چیزی می‌دادی ادای ریدنو در بیاریم.

ای بابا چی بگم خدا، به شتره گفتند چرا گردنت کچه. گفت کجام راسته؟ راستی خدا من به شترم راضیم ها منبع: وبلاگ "وحیدنامه"

### آیا می‌دانید...

آیا می‌دانید که زرافه تار صوتی ندارد و لال است و نمی‌تواند هیچ صدایی از خود در آورد؟!

آیا می‌دانید زرافه می‌تواند با زبانش گوشه‌هایش را تمیز کند؟!

آیا می‌دانید که اگر در

یک سال هیچ یک از نسل‌های یک جفت مگس نر و ماده از بین نروند، حجم مگس‌های متولد شده با حجم کره زمین برابر می‌شود؟!

آیا می‌دانید که سریع‌ترین عضله‌ی بدن انسان زبان است؟!

آیا می‌دانید که روباه‌ها همه چیز را خاکستری می‌بینند؟!

آیا می‌دانید خرگوش و طوطی تنها حیواناتی هستند که می‌توانند بدون برگشتن اشیاء پشت سر خود را ببینند؟!

آیا می‌دانید هر عنکبوت تار ویژه خود را دارد و هیچگاه تارهای آنها به هم شبیه نیست؟!

### جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

			9			6	
	5	7				9	3
1	9		5	2	7	4	8
			6	3			
8	5		3			2	9
		4	5				
5	9	1	2	6		8	7
2	7			3	5		
4			7				

▲ سطح: آسان

					8	1	9
	4		8	7			5
	8		6	3			
3			6	7			
6			5				4
		4	7				1
			1	3		2	
	5		9	2			8
9	3	2					

▲ سطح: متوسط

خواننده عزیز لطفا درستی علمی نوشته بالا را در حد صفحه سرگرمی جدی بگیرید.

### شیخ صالح سیبویه

دفتر ثبت و انجام مراسم ازدواج شرعی و رسمی (CIVIL) و امور مربوط به طلاق  
تصدیق امضاء تأیید اسناد و مدارک و ترجمه  
تأیید فرم گذرنامه کانادایی

Tel: (514) 366-1509

(514) 364-5075

210 ST-Jacques Ouest, Lachine

### راديو چكاوك

را هر يكشنبه شب از ساعت ۹ تا ۱۰

برروی موج AM ردیف ۱۲۸۰ بشنوید

www.chacavac.com



# نیازمندی‌ها

## فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

۹۲۷-۲۹۸۳	NMA Sat Iranian
فرش	
۳۸۵-۱۸۱۸	تهران
۲۷۷-۸۰۰۰	قصرفرش
۲۷۱-۷۷۵۰	Raymond & Hell
فروشگاه‌ها	
۶۲۰-۵۵۵۱	اخوان
۳۸۲-۸۶۰۶	ادونیس
۴۵۰-۹۲۳-۳۸۶۸	افغانی
۹۲۳-۸۵۶۸	الشلال
۴۸۹-۳۲۲۶	راکی مونتانا
۴۵۰-۶۷۶-۹۵۵۰	کوه نور
۳۶۹-۳۴۷۴	سن لوران
۴۲۱-۳۴۷۸	مارشه سیروس
۸۶۱-۳۴۷۴	مواد دریایی کاسپین
۹۳۲-۲۰۹۹	نور
۴۵۰-۹۰۴-۴۹۰۰	وطن
۸۴۵-۰۱۸۶	ویاند سن لورن
کامپیوتر	
۹۱۸-۴۷۳۶	انتر کام
۴۸۵-۱۰۰۰	انکس مدیا
۲۹۴-۸۲۴۲	آموزش کامپیوتر
۶۲۶-۷۵۰۶	برنامه نویسی - وب
۲۵۸-۸۱۸۶	بیژن جلالی
۹۷۵-۲۱۱۱	پیمان سلیمی طرحی‌ب
گل	
۹۸۳-۱۷۲۶	لینک فلاور- وحید
مجالس - جشن‌ها - سفره عقد	
۶۸۳-۸۵۵۶	هدیه
مراکز مذهبی	
۸۴۹-۰۷۵۳	انجمن بهایی
۷۷۷-۶۴۲۱	کلیسای شاهراه مقدس
۹۹۹-۵۱۶۸	کلیسای فارسی- کنش عادل
۳۶۶-۱۵۰۹	مرکز اسلامی ایرانیان
مشاوران املاک	
۴۲۱-۷۸۸۸	محمد اجزا چی
۲۹۶-۵۵۰۷	رویا اصفهانی
۹۷۹-۸۲۰۰	یعقوب اکبری
۵۷۶-۴۱۵۵	یاس انصاری
۴۹۷-۲۵۶۷	فریبا جانفزا
۸۱۴-۱۸۴۴	میترا چنگیزی
۹۹۸-۹۱۴۴	نعیمه چنگیزی
۲۰۷-۹۰۰۰	ژاله حافظی
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار
۷۹۲-۴۵۷۷	مینا صالحی
۴۵۸-۱۲۰۶	حسین فلسفی
۴۶۶-۶۰۰۰	پرویز قائمی
۹۲۶-۲۸۱۰	ایرج قانعی
۸۸۰-۷۱۷۱	سحر کریمی‌ان
۸۰۲-۲۳۴۹	سوسن گوئل
۴۲۶-۴۵۴۵	هلن گیور گیس
۸۱۶-۴۰۸۰	نینوس گیورگیزنیا
۸۶۵-۷۱۴۶	رضا نژاد

۸۴۹-۵۶۶۱	کی بی ترانسپورت
خشک شویی و خیاطی	
۹۳۴-۵۶۰۰	Excel plus
دندان پزشکی	
۹۳۳-۳۳۳۷	مهری حیدری
۹۳۳-۳۳۳۷	شهرزاد رضا نیا
۶۸۴-۱۰۳۵	معصومه دولت‌شاهی
۶۳۴-۷۲۸۱	راضیه رضوی
۷۳۱-۱۴۴۳	شریف نائینی
۶۸۵-۶۲۲۲	علی شفیعی
۶۹۵-۸۶۴۱	رامین میر موجی
۶۸۵-۶۲۲۲	علی مهیو
دندان سازی	
۷۳۷-۶۳۶۳	افخم هادی
رسانه های گروهی	
۸۴۸-۱۷۷۱	بازار
۵۷۵-۸۴۵۱	پوشه
۹۹۶-۹۶۹۲	پیوند
۳۸۵-۴۷۲۶	تلویزیون
۷۸۷-۸۸۴۸	رادیو چکاوک
۷۸۷-۸۸۴۸	چکاوک هفته
رستوران- پیتزا - کیترینگ	
۶۷۰-۸۴۰۰	پارس
۴۸۹-۸۴۸۴	پریشا
۴۵۰-۶۷۸-۹۳۲۲	چوپان کباب
۳۴۳-۰۳۴۳	دابل پیتزا
۴۸۳-۶۵۵۵	سرای ۵۹
۴۸۵-۲۹۲۹	شیراز
۶۷۷-۴۷۲۶	کیترینگ ظریف
۲۷۰-۸۴۳۷	فاروس
۴۸۳-۶۹۹۰	کارون
۹۳۳-۰۹۳۳	کباب سرا
۴۸۳-۰۰۰۰	کپلی
۴۸۴-۸۰۷۲	کلبه عمو جمال
۸۴۹-۱۳۳۵	گورمه گرک
۸۰۷-۸۷۴۷	گیلان
۳۶۳-۴۴۴۴	کی ملو
۸۴۶-۱۹۴۷	نیلوفر
۳۱۵-۷۹۹۴	۴۲۰ Cafe
۴۸۲-۰۷۷۷	Andy's restaurant
روانشناس - روان گاو	
۲۲۳-۶۵۴۲	حمیرا قاسم نژاد
۸۴۹-۷۳۶۸	مهناز کاظمی
سی.دی - ویدئو	
۲۲۳-۳۳۳۶	تپش دیجیتال
فتوکپی - عکاسی ، ویدئو و ماهواره	
۴۰۸۶-۴۹۱(۴۵۰)	آدیو ویدئو کبک
۲۲۳-۳۳۳۶	تبدیل سیستم های ویدئویی
۴۸۸-۵۳۳۳	فتوکپی ان دی جی
۸۴۶-۰۲۲۱	فتو شاپ
۴۸۸-۷۱۲۱	رز
۹۶۲-۷۳۹۲	رضا بلادی
۴۸۵-۳۳۳۴	یو.ان ستلایت

۹۵۲-۲۱۶۵	مدرسه دهخدا
۷۲۱-۰۱۲۰	مدرسه گالیه
آموزش (راندنگی)	
۹۸۹-۲۱۲۱	امگا
۹۳۷-۲۸۸۸	ناسیونال
۸۰۷-۲۷۸۳	Best
۵۶۸-۳۸۴۸	cool driving
آموزش (نقاشی)	
۹۳۸-۸۰۶۶	حمیرا مرتضوی
بیمه و سرمایه گذاری	
۸۸۵-۴۳۶۸	هادی اسلامی وطن
گروه مالی انصاری ۲۲۵:EXT:۲۰۷۰	۴۸۳
۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد
۵۶۲-۲۳۴۰	پژمان اسدی
۹۲۴-۸۳۶۸	سمیرا مظفری
۹۲۷-۳۵۰۴	سهراب مهماندوست
۹۳۱-۴۲۴۲ EXT: ۲۲۹۴	مریم سلیمانی
پزشکی	
۴۸۱-۰۶۷۱	فرهت- عینک سازی
۴۶۶-۱۸۸۰	میرا - کلینیک
پزشکی جایگزین	
۹۳۱-۸۲۷۴	پروین زرساو- همیوپت
۹۷۹-۲۱۲۰	هیپنوتیزم- علی سلیمی
۹۹۴-۳۲۰۱	هیپنوتیزم- دکتر ملک
۲۲۵-۳۸۸۳	انرژی درمانی
تابلو سازی	
۹۳۱-۷۷۷۹	پلکسی
۹۳۱-۹۸۳۴	حمید
ترجمه	
۲۴۶-۸۴۸۶	محمود ایزدی
۶۲۴-۵۶۰۹	شهریار بخشی
۷۳۰-۷۴۶۲	آرزو تحویل‌داری یکتا
۸۸۹-۸۷۶۵	نغمه سروران
۵۷۵-۷۰۸۰	رضا نوشاد جمال
دارو خانه	
۲۸۸-۴۸۶۴	لوئیز داداش زاده
دکوراسیون منزل و محل کار	
۷۸۴-۰۲۵۷	میترا معینی- طراحی داخلی
۶۸۵-۹۹۷۹	A & B (پرده و ....)
دعوتنامه رسمی	
۶۲۴-۵۶۰۹	شهریار بخشی
جواهری	
۹۳۹-۲۷۰۰	نیک آذین
حسابداری	
۷۳۵-۰۴۵۲	حسن انصاری
۴۸۶-۵۵۴۷	همایون خاتمی
۴۸۷-۱۵۶۶	شکیب نیا
۸۰۶-۰۰۶۰	عباس شفیعی
۴۹۲-۷۰۰۷	مجتبی میر عابدینی
۳۶۲-۰۳۸۲	ریاض حق
حمل و نقل	
۳۸۴-۵۶۳۲	پارس ماریتایم

اتومبیل (اجاره و فروش)	
۹۹۳-۷۰۸۵	اتو زرین
۴۸۲-۴۵۰۰	الگانس
۴۸۲-۴۵۰۰	لیزینگ کمپانی
۹۹۰-۲۵۰۰	Auto Highlander
اتومبیل (تعمیرگاه)	
۵۷۸-۲۲۱۱	اتو راید
۴۸۴-۴۴۸۱	اطلس
۳۵۸-۱۷۹۱	تعمیرات وست آیلند
۹۲۵-۲۸۲۹	لوازم یدکی آلفا
آرایشگاه-زیبایی- اسپا	
۵۷۷-۷۴۰۲	آموزش آرایش
۵۵۱-۰۰۸۸	اکسپرت
۴۵۰-۶۷۸-۴۹۵۳	پریسا
۶۲۶-۸۶۶۶	خانه زیبایی فریده
۸۴۰-۰۹۰۹	خدمات زیبایی رشیدیان
۵۲۲-۵۲۵۲	زارا
۴۸۱-۶۷۶۵	زهرا
۹۳۴-۳۳۷۴	رویا
۳۳۳-۷۳۰۹	سیروس
۴۸۹-۶۹۰۱	شهرزاد
۹۷۵-۳۰۰۲	منیژه استتیک
۸۴۰-۰۹۰۹	مون رویال
۴۶۵-۷۱۳۴	Mira
۷۷۲-۵۷۸۷	Esthemedica
ارز	
۸۴۸-۵۹۹۹	ام با ام
۲۸۹-۹۰۱۱	پاسیفیک
۸۴۶-۰۲۲۱	پنج ستاره
۹۸۹-۲۲۲۹	خضر
۲۲۳-۶۴۰۸	شریف
۴۸۵-۶۰۰۰	مانی وایز
ازدواج و طلاق	
۳۶۶-۱۵۰۹	شیخ صالح سبویه
آژانس های مسافرتی	
۲۴۲-۰۴۴۸	امیر- اسکای لان
۲۷۰-۴۷۲۶	افروالمپیک
۹۳۸۷۲۷۷	پارس تورز
۳۹۷-۹۲۲۱ EXT: ۲۴۳	نسرین پارسا
۸۴۲-۸۰۰۰ EXT: ۲۹۶	فرناز معتمدی
۳۴۴-۸۸۸۸	گام
۴۲۱-۰۲۴۴	Amro Travel
الکترونیکی (تعمیرات)	
۴۲۶-۴۵۵۲	الکتروتک
۴۲۸-۰۶۵۰	امید
۵۲۷-۸۸۱۴	سولوسپون پلاس
آموزش	
۷۳۹-۳۰۱۰	انستیتو تکنیک
۳۶۸-۹۰۱۲	پروین عبائی- فارسی
۹۳۷-۱۷۷۷	کالج ابو علی سینا
۸۶۸-۶۲۶۲	کانادا کالج
۹۶۲-۳۵۶۵	مدرسه فردوسی
۶۲۶-۵۵۲۰	مدرسه وست آیلند

**استخدام**  
نانوایی سنگی شاطر عباس  
به یک کارگز نیازمند است.  
**894-8372**

**استخدام**  
رستوران کپلی شماره 2  
یک کمک آشپز استخدام  
می کند  
**989-8580**

**اجاره**  
آپارتمان دو خوابه بزرگ، با  
چشم انداز مرکز شهر مونترال و  
کلیسای سن ژوزف.  
در St-Laurent Ville، حوالی  
Côte-Vertu / Montpellier  
استخر، سونا، جکوزی، سالن  
ورزش، دیش ماهواره ایرانی  
شامل همه مخارج از قبیل شوفاژ،  
برق، تلویزیون  
**514-561-6408**

**حسابداری فرهمند**  
مالیات 2008 را انجام  
نداده اید؟  
حسابداری فرهمند در  
خدمت شماست  
**844-9731**

لوله کشی و تعمیرات  
**مناسب**  
نوسازی و تعمیرات ساختمان  
خود را به ما بسپارید  
**(514) 337-3166**

**اجاره**  
آپارتمان سه خوابه/ بسیار زیبا  
به مبلغ 800 دلار در ماه اجاره  
داده می شود/ منطقه LaSalle  
**(514) 364-5246**

**FOR SALE For Sale**  
**Car Wash By Hand  
Excellent Location,  
Good Price  
9 Years In Business,  
Very Good Income**  
**Contact: Vincenzo  
Panetta @  
514-240-6879  
vpanetta@remax-  
ducartire.qc.ca**

**اجاره**  
آپارتمان سه خوابه بزرگ/ دو  
سرویس دستشویی/ بسیار شیک  
و زیبا/ پارکینگ دوتایی/ چشم  
انداز سن لوران بسیار آرام و  
رویایی/ کرایه 1400 دلار در ماه  
واقع در Brossard  
**(438) 887-6264**

**فروش ۸۰۰ کراوات**  
۸۰۰ کراوات آلمانی/ با کیفیت  
خوب با قیمت مناسب/ کلی و  
جزیی به فروش می رسد  
**(514) 621-1471**

مسعود نصر	۵۷۱-۶۵۹۲
داود وثوقیان	۶۰۸-۳۲۶۸
فیروز همتیان	۸۲۷-۶۳۶۴
<b>نان و شیرینی</b>	
سرای ۵۹	۴۸۳-۶۵۵۵
نخودچی	۹۸۹-۷۵۱۴
<b>نو سازی و تعمیرات ساختمان</b>	
تی.ام.ان	۸۳۵-۶۲۴۳
ایرکا- فرهاد زرعی	۵۷۳-۸۱۱۸
انواع سنگ	۹۹۶-۲۷۲۵
خدمات ساختمانی احمد	۲۹۸-۱۳۹۳
تعمیرات ساختمانی رضا	۴۷۶-۳۷۲۶
خرید ضایعات - حامد	۸۱۵-۶۲۳۴
تعمیرات ساختمان مناسب	۳۳۷-۳۱۶۶
<b>نظافت منزل و محل کار</b>	
F & H	۶۹۶-۲۶۱۹
<b>موسیقی : ساز- آموزش</b>	
آموزش موسیقی-داوری	۴۶۶-۱۳۲۷
آموزش دف و آواز	۴۸۵-۰۷۳۹
آموزش موسیقی-سرابی	۶۸۳-۴۴۵۷
آموزش پیانو-قرچه داغی	۴۸۴-۸۷۴۸
آموزش پیانو-متین	۵۲۶-۱۰۳۷
نقاشی و تعمیرات پیانو	۹۰۹-۶۲۶۴
<b>مشاور مهاجرت</b>	
فیوره بلانژه	۷۴۴-۰۸۲۵
ماریا کتنه	۶۵۶-۸۱۷۸
علی مختاری	۶۵۱-۴۷۲۶
<b>وکیل - مهاجرت</b>	
گلشاد درودی	۲۸۸-۴۰۵۰
روشیا عشریه	۳۷۷-۰۴۹۰
شوکا عشریه	۸۸۶-۳۸۲۶
علی غلامپور	۳۹۵-۰۵۲۲
امیر کفشاران	۶۷۶-۸۱۷۸
ونسان والایی	۹۵۴-۹۹۹۸
<b>وام مسکن</b>	
بهرروز آقاباباخانی	۶۰۶-۵۶۲۶
<b>وب سایت و شبکه</b>	
Dream Media	۸۶۲-۶۶۴۲

**قابل توجه شرکتها و موسسات بازرگانی ایرانی**  
**هفته آگهی های استخدام را بطور رایگان چاپ می کند**

---

**قابل توجه همشهریان عزیز**  
می خواهید خانه خود را اجاره دهید؟  
می خواهید اتومبیل یا ملک خود را بفروشید؟  
هفته آگهی های شخصی و غیر تجاری شما را بطور رایگان چاپ می کند  
**با ما تماس بگیرید**  
**۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸**  
**info@hafteh.info**

**اجاره آپارتمان**  
آپارتمان سه خوابه در  
**Pierrefonds**  
اجاره داده می شود  
اجاره بها:  
ماهانه 1150 دلار  
**(514) 825-1354**

**اجاره**  
آپارتمان سه خوابه در  
**Côte Saint-Luc**  
کاملا بازسازی شده، در  
موقعیتی استثنایی  
ماهانه 1300 دلار  
**(514) 651-4726**

## Journal HafteH

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal

A weekly Newsletter for the Iranian Community in Montreal

3 avril 2009, numéro 43 / 3 April, 2009, Issue No.43

**Attention : la semaine de relâche de HafteH va commencer le 11 avril jusqu'à 17 avril 2009.**

**HafteH is going on vacation!  
Next issue will be published 17 April 2009**

### Table des matières 42

Le mot de la semaine: Mensonge est un ennemi inhérent de Nowrouz - L'éditeur

Les nouvelles du Québec et du Canada

Les nouvelles des iraniens à Montréal

Pourquoi AhmadiNejad est allé au stadium? Masoud

Bastani- Téhéran

Un chanteur de l'Opéra National de l'Iran à Montréal- Ehsan Daneshyar

Un entretien spécial avec AliReza Ghorbani, le chanteur de l'Opéra National de l'Iran- Khosro Shemirani

Un rapport de la fête de Nowrouz du Centre Islamique des iraniens à Montréal- Leili Khaghani

La page littéraire – Quatre histoires - Ehsan Daneshyar

Comment gérer notre cerveau? Dix-huitième partie-

Farahnaz Heidarpour

La page du savoir et de la technologie - Mostafa

ModirRousta

La page verte – Negar Ghadimi

La page du sport- Peyman Salimi

Table des matières en anglais et en français

### Index issue 42

Word of the week: The natural enemy of Norooz is the lie. - Editor

Quebec and Canada News

What's happening in our community?

Football and politics, Ahmadinejad goes to the Stadium –

Masoud Bastani, Tehran

Iranian National Orchestra singer with "Shiraz Ensemble" in Montreal – Ehsan Daneshyar

HafteH's exclusive interview with Alireza Ghorbani – Khosro Shemirani

Reporting Nowrouz celebration of Islamic centre of Iranian in Montreal – Leili Khaghani

Literary Page: Four short stories - Ehsan Daneshyar

How to manage our brain: Strive for excellence, 17th part –

Farahnaz Heidarpour

Science and Technology: another victory for Wikipedia -

Mostafa Modirrosta

Green page: Get a green basket and preserve environment too - Negar Ghadimi

Yes, our poor football! – Payman Salimi

Classifieds and Index in English and French

Publication/Publisher:

HafteH Journal

Rédacteur, -trice/Editors: **Leili Khaghani et / and Yusef Amiri**

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**

Désigner/Designer: **BehGraphics.com**

Art-directeur/Artistic director: **Behrouz Zamani**

Couverture / Cover : **B. Zamani**

Photo : **S.A. Reza Beladi**

Webmaster: **Payman Salimi, Arman Motaghi**

6960 Sherbrooke W. #15

Montreal Qc H4B 1R2

**(514) 787-8848**

**ISSN 1918-4379 HafteH**

General: [info@hafteh.info](mailto:info@hafteh.info)

Editorial: [editor@hafteh.info](mailto:editor@hafteh.info)

Advertising: [ad@hafteh.info](mailto:ad@hafteh.info)

Website: [www.hafteh.info](http://www.hafteh.info)

**Editorial team :** Masoud Bastani, Tina Farshadgozar, Negar Ghadimi, Hamideh Ghiasvand, Mohammad Jabbari, Mostafa Modirrosta, Hagh, Pasha Javadi, Payman Salimi, Ali Sharifian, Solmaz Shakerifard

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue: Mr. Ehsan Danshiar, Mrs. Farahnaz Heidarpour and Mrs. Tahereh Motebassem

Convention du service Poste-Publications

NO 41740020

Retourner les Articles non distribuables à ma société :

6960 Sherbrooke O Suite 15

Montréal QC, H4B 1R2

**WWW.HAFTEH.INFO**





## "میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ  
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب  
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سمی، جایی که می توانید سبد  
خرید خود را پر از میوه کنید اما  
کیف پولتان را خالی نکنید

از پنجشنبه ۲۶ فوریه ۲۰۰۹  
در آدرس جدید شعبه لاوال  
در خدمت شما



**Laval**  
1550 Boulevard Daniel-Johnson  
Laval, QC, Canada  
(450) 978-1333



**Lasalle**  
400 avenue Lafleur,  
Lasalle, QC H8R 3H6  
(514) 368-1333

**Nord-est Montréal**  
8200 19E Avenue,  
Montréal, QC H1Z 4J8  
(514) 374-2215

**Head Office**  
1505 rue Legendre Ouest,  
Montréal, QC H4N 1H6  
(514) 858-6363

# SAMI



# FRUITS

## سیزده بدر پس فردا، یکشنبه ۵ آوریل، در پارک Mont Royal کنار دریاچه

بیایید جشن های ملی را پاس بداریم

### انجمن دوستداران زرتشت



با همیاری: کانون فرهنگی چکاوک  
و انجمن ادبی مونترال

## سیزده بدر

<< همراه باری پی

<< زمان: ۵ آوریل ۲۰۰۹

از ساعت ۱۱ صبح  
<< جا:

Beaver Lake

دریاچه کستور (مون رویال)

برای آگاهی بیشتر با روابط عمومی انجمن پیوند بگیرید

<< تلفن آگاهی: ۳۰۱۲-۳۲۵ (۵۱۴)  
(۵۱۴) ۷۳۱-۱۴۴۳

سیزده بدر جشن ملی ایرانیان  
و روز بیرون افکندن زشتی های  
درون ماست. روز به هم پیوستن  
و یکی شدن با طبیعت است.  
این برنامه محدود به سازمان  
های برگزار کننده نیست. ما به  
تمامی شهروندان و سازمان های  
اجتماعی و فرهنگی خیر مقدم  
می گوئیم.  
نورزو و سیزده بدر جشن به هم  
پیوستن و همگامی با طبیعت  
است. با هم باشیم.